

Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
Rubrica Segnalazioni Radio-Tv				
17:13	Radio 24	01/08/2015	TERRA IN VISTA (Ora: 17:13:59 Min: 5:44)	3
Rubrica Cnr - siti web				
	Formiche.net	03/08/2015	ENERGIA, A EXPO 2015 NON SI BUTTA NIENTE	4
	Canale58.com	31/07/2015	IRPINIA ALL'EXPO 2015: "UNITI SI VINCE". BILANCIO STRAORDINARIO PER CAPONE	6
	Corriereirpinia.it	31/07/2015	EXPO, CAPONE: OLTRE 6 MILIONI DI VISITATORI PER L'IRPINIA UN RISULTATO STRAORDINARIO	9
	Denaro.it	31/07/2015	PIAZZA IRPINIA, IL BILANCIO DI CAPONE: OLTRE 6 MILIONI DI VISITATORI IN 3 MESI	11
	Expo.Rai.it	31/07/2015	LARTIGIANATO DEI TUAREG NEL PADIGLIONE DEL MALI - RAI EXPO	13
	Giornaleirpinia.it	31/07/2015	EXPO 2015, CAPONE FA IL BILANCIO DEL SISTEMA IRPINIA	16
	Impresamia.com	31/07/2015	RICERCA-ENEA: FIRMATI DUE ACCORDI DI COLLABORAZIONE CON LE UNIVERSITA' DI...	18
	Irpiniagoggi.it	31/07/2015	PIAZZA IRPINIA, OLTRE 6 MILIONI DI VISITATORI IN TRE MESI ALL'EXPO	21
	Meteoweb.eu	31/07/2015	LAGRICOLTURA SI FA SMART: INNOVAZIONE, IMPRESE E RICERCA, PER RISPONDERE AI CAMBIAMENTI CLIMATICI	23
	Ottopagine.it	31/07/2015	PIAZZA IRPINIA, 88 GIORNI DI EVENTI	26
	Adnkronos.com/IGN	29/07/2015	EXPO 2015, FORUM INTERNAZIONALE SULLE BUONE PRATICHE NEL TERRITORIO. A MILANO IL MOLISE PROTAGONISTA	29
	Askanews.it	29/07/2015	EXPO: DOMANI REGIONE MOLISE PRESENTA PROGETTI GAL	30
	Cblive.it	29/07/2015	EXPO 2015, FORUM INTERNAZIONALE SULLE BUONE PRATICHE NEL TERRITORIO. A MILANO IL MOLISE PROTAGONISTA	31
	ContattoNews.it	29/07/2015	EXPO: DOMANI REGIONE MOLISE PRESENTA PROGETTI GAL	33
	Il sussidiario.net	29/07/2015	AGRICOLTURA/ DRONI E SATELLITI A SERVIZIO DEL CONTADINO (E DEI CONSUMATORI)	35
	Informamolise.com	29/07/2015	EXPO 2015, FORUM INTERNAZIONALE SULLE BUONE PRATICHE NEL TERRITORIO. A MILANO IL MOLISE PROTAGONISTA	39
	It.Notizie.Yahoo.com	29/07/2015	EXPO: DOMANI REGIONE MOLISE PRESENTA PROGETTI GAL	40
	It.Yahoo.Com	29/07/2015	EXPO: DOMANI REGIONE MOLISE PRESENTA PROGETTI GAL	41
	Sardanews.it	29/07/2015	NANOFORUM 2015 TTECNOLOGICO	42
	Wisesociety.it	29/07/2015	IL COSTO AMBIENTALE DEGLI ALIMENTI CHE CONSUMIAMO E' ANCORA ALTO	44
Rubrica Cnr				
18/19	la Stampa	03/08/2015	5 IDEE PER UN'ESTATE TRA LE MERAVIGLIE DI UN'ITALIA TUTTA NUOVA	47
18	L'Informatore Agrario	05/08/2015	AGRICOLTURA SEMPRE PIU' TECNOLOGICA	53
10	Il Quotidiano del Sud	03/08/2015	NUDI PER AIUTARE LA PREVENZIONE	54
19	Il Giornale di Latina	02/08/2015	AGRICOLTURA MULTIFUNZIONALE PROTAGONISTA AD EXPO	56
8	La Lettura (Corriere della Sera)	02/08/2015	IL FRUMENTO CHE DIVENTA IBRIDO PER RIEMPIRE I GRANAI DELLA TERRA	57
7	Liberta'	02/08/2015	LATTE ANTI-CARIE PER I BAMBINI	58
10	Il Quotidiano del Sud - Irpinia	01/08/2015	TRE MESI DI SUCCESSI ALL'EXPO CAPONE: "L'IRPINIA E' UN ALTRO SUD"	60
25	Il Quotidiano del Sud - Basilicata	30/07/2015	SIAMO UNA TERRA DI TIPICITA' VEGETALI	61
1	Universitas	01/07/2015	COPERTINA	62
35/37	Universitas	01/07/2015	CNR. LA RICERCA E LA SFIDA DELLA NUTRIZIONE	63
38	Universitas	01/07/2015	PREMIO UNIDO	66

Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
Rubrica Cnr				
46/50	Universitas	01/07/2015	<i>GLI ATENEI NPER L'EXPO</i>	67
7	Tecno Lab	01/06/2015	<i>STRUMENTAZIONE DA LABORATORIO E CONTROLLO DI RICH-MAC 2015</i>	72
Rubrica Ta-pum				
	Gardanotizie.it	29/07/2015	<i>I SUONI E I SAPORI DEL GARDA PER EXPO 2015 TA-PU . CONCERTO COMMEMORATIVO A PASSO NOTA (TREMOSINE)</i>	73

'DWD
3DJLQD
)RJOLR

TERRA IN VISTA (Ora: 17:13:59 Min: 5:44)

A 'terra in vista' per l'expo spiegato a mio figlio e ai genitori dei suoi amici si parla dell'acqua in rapporto al tema di expo 'nutrire il pianeta'. ne discute elisa palazzi, ricercatrice presso l'istituto di scienze dell'atmosfera e del clima di torino e docente di fisica del clima presso l'universita' di torino

&+, 6,\$02 5\$66(*1\$ 67\$03\$%/2* 5,9,67\$

6(*8,&, 68

,6&5,9,7, \$// \$ 1(:6/(,QYL

HGLJLRQH
ZHHNHQG

&HUFQ QHO VLV

3\$/\$==, 635(\$')(/8&+(

-\$0(6 %21' 325325\$ (\$6< 86\$

)RUPLFKH \$O YHUC (QHUJLD D ([SR QRQ VL EXWWD QLHQWH

(QHUJLD D ([SR
VL EXWWD QLHQWH

(PDQXHOH *XHUULQL

~~QRQ~~

&KL F HUD DO IXQH
\$QGUHRWWL)RWR GL
3L]]L

)272

)LRUDYDQWL H 0DPE
EDWWRQR SHU 1HVX
&DLQR GL 3DQQHOOD

*OL VFDUWL GHOOD ILOLHUD SURGXWWLYD GHO FLER SRVVRQR HVVHUH XWLL]]DWL FRPH PDW
SHU SURGXUUH GLYHUVL PDWHULDOL XQ DSSURFFLR WRWDOPHQWH GLYHUVR GD TXHOOR FKH S
SURGXJLRQH GL HQUJLD FRPH XQLFR XWLLO]]R GL VFDUW

,O DJRVWR VL SDUOHUj GL TXH VFDUWL DOODUER BUHWHQJ]D FR
ELRUDIILQHULD DSSOLFDWR DOYH SURGXF BILG B DOODUFRGDDU
5DYDVGR001,VWLXWR GL VFLHQ]H H WHFQRORJLH PROHF
ULFHUFKH &QU LQWHQGH GLPRVUDUH FRPH LO FRQFW
DSSOLFDUH DOOD DJURLQGQXVWULD

DOH G
VL SR'

/H SRVVLELOLWj GL ULFLFOR VRQR PROWH ,Q SULPR OXRJ
GD XVDUH FRPH DGGLWLYL DOLPHQWDUL FRPSRVWL QXWU
YHUD VILGD q UDSSUHVHQWDWD GDOOD SRVVLELOLWj GL R
TXDOL IOXLGL LGUDXOLF L WHQVLRDWWLYL R PDWHULH SODVWLFKH FKH LQ YLUW • GHOOD ORUR
VDUHEEHUR FRPSOHWDPHQWH ELRGHJUDGDELOL

SRVWL
VPHWL
GL OD

)272

7DOXQL VFDUWL KDQQR LQROWUH XQ LPSDWWR PROWR QHJDWLYR VXOO]DPELHQWH HG q TXLQG
LPSRUWDQWH WURYDUQH XQ XWLLO]]R 6L SHQVL DOOD SDJOLD GL ULVR FKH YLHQH UHLQWHUJ
DJULFROWRUL SHU QRQ DIURQWDUH L FRVWL GL ULPR]LRQH GDO FDPSPR TXHVWD SUDWLFD JHC
GL PHWDQR SHU WRQQHOODWD LQWHUUDWD H FRQWULEXLVFLH VV WFDOD PRG]DOM SHUL
DO WRWDOH GHOOH HPLVVLRLQL DQWURSRJHQLFKH GL TXHVWR IDV FOIPD DOWHUDDWH

5DL ULIRUPD H QRPI
SURWD JRLVW YL VV

Codice abbonamento: 058509

/D ULFHUFD q FRQFHQWUDWD VX DOFXQH VSHFLILFKH ILOL
FDVHDULD SDQH H SURGRWWL GD IRUQR SRPRGRUR H YLQI
XQD PDSSD LQWHUDWWLYD GHJOL VFDUWL SURGRWWL GDL
FRQVXOWDELOH VLD SHU SURGRWWR FKH SHU SDHVH ,QRO
GHOOD µFXFLQD FLUFRODUH¶ PRVWUHUj LQWHUHVVDQWL

R LQC
HUUj L
OLPHQ
V &RU
XFLQD

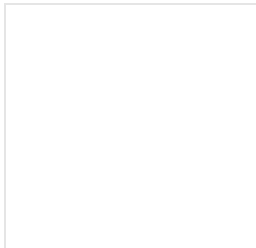
/¶HYHQWR q RUJDQL]DWR FRQJLXQWDPHQWH DOO¶D]LRQH H
LQ VFLHQFH DQG WHFKQRORJ\ (8%LV)RRG ZDVWH YDORU
PDWHULDOV IXHOV LO FXL VFRSR q TXHOOR GL FRLQYRO.
SRUWDWRUL GL LQWHUHVVH SURYHQLHQWL GD SDHVL HXL
VFDUWL GHOOD ILOLHUD DOLPHQWUDH FRPH VRUJHQWH GL FDUERQLR DOWHUQDWLYD SHU O¶LQ
FKLPLFD

UDWLF
KHPLF
HUFDW
/HQ]LD

)272

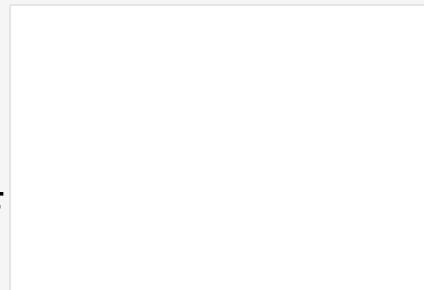
ODULD (OHQD %RVFK
)HVWD GHOO¶8QLWj I
VQREEDWD GD 5HQ]L

&KL KD OHWWR TXHVWR KD OHWWR DQFKH



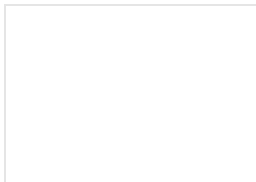
&RQVLJOL H ULF
JOXWHQ IUHH D

(PDQXHOH *XHUULQL



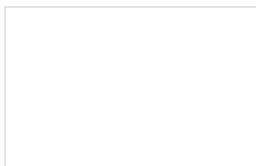
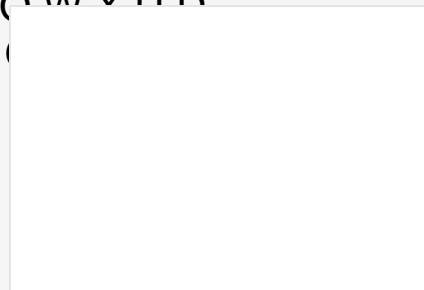
)272

/D YDORURVD DPLFL]
ODULR '¶8UVR H L FR
%HUWLQRWWL /H IRW



([SR FLER H FXQWYLD
&RPH QXWULUH (¶
O¶XRPR

\$QWRQHOOD /XSSROL



([SR HFFR L
FLER GHO IXWXUR

(PDQXHOH *XHUULQL

)272

/LYLD \$QGUHRWWL Y
8PEHUWR 3L]]L /H IR
DUFKLYLR

7, 3275(%%(52 ,17(5(66\$5(\$1&+(

1XPHUL LPSRQHQWL TXHOOL ULVFRQWUDWL FKH IDQC
VSDJLR HVSRVLWLYR QHO FRUVR GH L QXPHURVL DSSXC
O DWWHQJLRQH VXOO ,USLQLD H VXOOD VXD PROWHSO
(FFR DOORUD FKH JOL HYHQWL RUJDQLJJDWL QHO VHJ
OD YLWD' LQ FROODERUDJLRQH FRQ OH LVWLWXJLRQL
FRQ JOL LVWLWXWL GL IRUPDJLRQH H ULFHUFD GDO '
8QLYHUVLWj LWDOLDQH FRQ LO PRQGR GHOO LPSUH'
GHOO DVVRFLDJLRQLVPR GHOO FXOWXUD H GHOR V
WHUUD YLYD ULFFD GL IRUJH SURSXOVLYH FDSDFH G
HVSULPHUH LGHH HG LQWHOOLJHQJH VX FXL LQYHVWLL
FKH KD GLPRVWUDWR GL SRWHUVL VYLOXSSDUH LQWR
GHOO DPELHQWH GHOO WXWHOD GL ULVRUVH IRQGD
DSSOLFDWD DL SURFHVV SURGXWWLYL FRV FRPH W
&QU GDOO 2UGLQH GHJOL \$UFKLWHWWL H GD DOFXQH
LUSLQR
³8QD ³UHWH' TXHOOD PHVVD LQ SLHGL QHL WUH PHVL
YLVWR PHWWHUVL LQ JLRFR FLDVFXQR SHU OD SURSI
LPSUHQGLWRUL VFLHQJLDWL ULFHUFDWRL FKH VV
SUHVLGHQWH GHOO &DPHUD GL &RPPHUFLR GL \$YHO'
DFFROWR OD VILGD GHOO ([SR FRPH XQ PRPHQWR GL [
XQ DSSDUWHQHJQJ]D WDOPHQWH IRUWH FKH KD ILQLWR
QXPHURVH SHUVRQDOLWj FKH KDQQR VSRVDWR LO SUF
=LFKLFKL 6DELQR &DVVHVH 'RQDWR ODWDVVLQR H &
3ODFLGR 9LQFHQJR 6DOHPPH \$OHVVDQGUR 3UHJLRV
3DRODQWRQL ILQR D 'DQLHOH %RVVDUL 3DROD 6DOX

\$ WXWWL L SURWDJRQLVWL GL TXHVVD VSOHQGLGD HV
SHU O HQWXVLDVPR FRQ FXL KDQQR DIIURQWDWR TXHV
3LDJJD ,USLQLD ± FRQLQXD LO SUHVLGHQWH &DSRQH
O ,USLQLD FKH IXQJLRQD q TXHOOD UDSSUHVHQWDWD
WUD ORUR FRPSRQJRQR XQ WXWW XQR LQGLYLVLELOF
PHQR GHOO DOWUD QRQ SXz HVLVWHUH VROR O ,USLQ
GHOO LQGXVWULD O ,USLQLD GHO IRONORUH O ,USLC
FKH q WXWWR TXHVWR QHO VXR LQVLPH'

'XUDQWH OD SDUWHFLSDJLRQH DG ([SR VRQR VWDWH F
GHL VLQJROL HYHQWL ROWUH SHUVRQH LQ UDSSU
LVWLWXJLRQL DJLHQGH 8QLYHUVLWj DVVRFLD
7UD TXHVWH DQFKH FKH PROWL GHL TXDOL VWHOC
SURSRQHQR DOFXQH GHOO HFFHOHQJH JDVURQR
&RQVHUYDWRULR ³&LPDURVD' FKH GXUDQWH L ILQH V
VHUDOH D 3LDJJD ,USLQLD L ILXUDQWL GHL &DUQHYD
&DUGR HG LO 'HFXPDQR

8QD RUJDQLJJDJLRQH LPSRUWDQWH TXHOOD PHVVD LC
\$YHOOLQR FKH KD DYXWR XQ QRWHYROH ULVFRQWUR
WHVWLPRQLDQR L QXPHUL UHJLVWUDWL DWWUDYHUVF
LQIRUPDJLRQH QDJLRQDOL H ORFDOL FKH FRQ FDGHQJ
DSSURIRQGLPHQWL VXJOL HYHQWL LQ SURJUDPPDJLRC
LQFHQWUDWL VX TXDQWR SURSRVWR LQ 3LDJJD ,USLQL
³\$ SRFKH RUH GDOO FKLXVXUD GHOO HVSHULHQJD GL
GLUH VHQJD WLPRUH GL VPHQWLWD FKH O RELHWWLYF
VHJQR FRQFUHR GL FRVD VLJQLILFKL ,USLQLD LQWF
DPSLDPHQWH UDJJLXQWR ± FRQFOXGH LO 3UHVLGHQW
WUDQVLWDWR LQ TXHVWL PHVL LQ 3LDJJD ,USLQLD QRC
PHVVDJJLR FRQ FXL DYHYDPR DSHUWR H SUHVHQWDWF

OL SLDFH TXHVVD 3DJLQ&RQGL'
'L FKH WL SLDFH SULPD GL WXW

Codice abbonamento: 058509

&\$1\$/(&20 :(%

GLVWLOODWR GL QDWXUD TXLQWHVHJQJD GL YLWD /
GHJOL HOHPHQWL LO VRIILR SXOLWR GHO YHQWR / ,L
FRORUH / ,USLQLD q XQ DOWUR 6XG ,O 6XG D FRORUL

OL SLD&RQGLXLCI 7ZHHW

,QYLD XQ DUWLFORR XQD IRWR R XQ YLGR

7ZHHWV GL #FDQDOH

\$O PRPHQWR QRQ FL VRQR FRPPHQWL 3ULPD GL FRPPHQWUDH

/RQLQ

,QLLR FRPF

+RPHSDJHROLWLFBDQDFDQD&RQXQ(LFRQRPEISRU&KOWXUD H 6\$XWLD&RDLJ

*HUHQJ&XEEOLFHWPLQL H &R&GILX&DL 3&SRVMDVERPH SDJ&LQLLDOH
&RSULJKW : &DQDOH 7HVVDWD JLRUQDOLVWLFU HJLVWUDWD SUHVVR LO 7ULEXQDOH GL \$ULDOR ,USLQR \$9 DO Q
7XWWL L GLULWWL ULVHUYDWL _ /D ULSURGXJLRQH GL WXWWR R SDUWH GHO FRQWHQXWR GL TXHVVR VLWR q SXQLELO

3ULYDF\ 3ROLF\

&255,(5(,53,1,\$,7 :(%

+RPH (GLWRUL\$0HWXDO1RWQLWL&DRQDFDFR/DYS\$YHOOLQURSLQLLXOWXU6BRUW)RUXP (YHQWL

/S &21)(5(1=\$ 67\$03\$

([SR &DSRQH ROWUH PLOLRQL GL YLVLWDWRIL SHUQ
XQ ULVXOWDWR VWUDRUGLQDULR

3UHVHQWJLRQH GHOD URVD

7M È ZIVMJMGEXS Y

4VSZE E KYEVHEVI MP ZMHIS
III ISYXYFL STTYVI EXXMZE
WI È HMWEFMPMXEYS RIP FV

\$YHOOLQR

&HQWRVHVVDQWD HYHQWL LQ JLRUQL GL SURJUDPPD]LRQH
GDO f PDJJLR DO OXJOLR
7UH PHVL FKH KDQQR YLVWR O ,USLQLD IDUH VLVWHPD H
SUHVHQWDUVL FRQ RUJRJOLR H DXWRUHYROH]]D DJOL RFFKL GH
PRQR
'DOOH HFFHOHQJH HQRJDVWURQRPLFKH D TXHOOH GHOD
SURGX]LRQH LQGQXVWULDOH GDL ULVXOWDWR GHOD ULFHUFD PDGH
LQ ,USLQLD DOOH FXULRVLWj HVSUHVH GDJOL ROWUH FRPXQL
GHOD SURYLQFLD FRLQYROWL GDOOH EHOH]]H QDWXUDOLVWLFKH DO
IRONORUH H DOOH WUDGL]LRQL FKH DIIRQGDQR OH UDGLFL LQ VHFROL
GL VWRULD
/XQJR LO &DUGR QHO FXRUH GHOD (VSRVL]LRQH 8QLYHUVDOH GL 0LQDQR O ,USLQL
SULPR SLDQR UDFFRJOLHQGR FRQVHQVL HG DWLUDQGR OD FXULRVLWj GHJOL ROWUH V
PHVL GL SUHVHQ]D GL 3LD]]D ,USLQLD DG ([SR KDQQR DIROODWR LO 3DGLJOLRQH ,WD
VRQR VWDWL PLOLRQL JOL DFFHVVL DOO ([SR)RQWH ,O 6ROH 2UH
1XPHUL LPSRQHQL TXHOOL ULVFRQWUDWL FKH IDQR LO SD &R/ERZ 4XHSWVLDJORRUE
QHO FRUVR GH QXPHURVL DSSXQWDPHQWL FKH KDQR FDWDO &IDWRFC IDWWHQ]LRQH VX
H YDULHJDWD FDSDFLWj DWUDWVLYD
(FFR DOORUD FKH JOL HYHQWL RUJDQL]]DWL QHO VHJR GHOD &R/ERZ 4XHSWVLDJORRUE
FROODERUD]LRQH FRQ OH LVWLWX]LRQL ORFDOL D FRPLQFLDUH GDOOD 3URYLQFL
IRUPD]LRQH H ULFHUFD GDO %LRJHP DO &QU D QXPHURVH VEXROH IUSLOH H 8QLYHU
GHOD LPSUHVH H FRQ O 8QLRQH GHJOL ,QGQXVWULDOH GHOD DVVRFLD]LRQLVPR GH
WUDVPHVVR LO PHVVDJJLR GL XQD WHUUD YLYD ULFFD GL IRUH SURSXOVLYH FDS
JOREDOL H GL HVSULPHUH LGHH HG LQWHOOLJHQ]H VX FXL LQ &R/ERZ 4XHSWVLDJORRUE
FKH KD GLPRVWUDWR GL SRWHUVL VYLOXSSDUH LQWRUQR D W &R/ERZ 4XHSWVLDJORRUE
GL ULVRUVH IRQGDPHQWDOL FRPH O DFTXD GHOD LQQRYP]LRQH DSSOLFDWD DL S
WHVWLPRQLDWR SURSULR LQ 3LD]]D ,USLQLD GDO &QU GDO &R/ERZ 4XHSWVLDJORRUE
RSHUDQR VXO WHUULWRULR LUSLQR
'8QD 'UHWH' TXHOOD PHVVD LQ SLHGL QHL WUH PHVL GL SDUWHFLSD]LRQH DG ([SR 0LO
JLRFRLQVFXQR SHU OD SURSULD SDUWH VLQGDFL DPPLQLVWUDWRUL 25\$RQXUDL
VWHOODWL DUWLVLWLHWHQWDLVLSUHVVRQVWH GHOD &DPHUD GL &RPPHUFRL GL
&RVWDQWLQR &DSRQH FKH KDQR DFFROWR OD VILGD GHOD ([SR FRPH XQ PRP

Codice abbonamento: 058509

&255,(5(,53,1,\$,7 :(%

XQ LGHQWLWj XQ DSSDUWHQHJQD W B D Q Y H R O W H U R U M W V B M F L D D L Q H L V G F S K H U O H Q X P H U R V H
SHUVRQDOLWj FKH KDQQR VSRVDWR LO SURJHWWR ,USLQLD GDL SURIHVVVRUL \$QWR
'RQDWR ODWDVVLQR H &HVDUH *ULGHOOOL DJOL \$ W W R V D L Q G L F K B O H J B R D L F L G R 9 L Q F H Q J R 6
0DULVD /DXULWR H)UD Q L F H R ' B Q B O O W F R Q L V D U L 3 D R O D 6 D O X J J L 0 L F K H O H 0 L U D E
0 L F K H O H 5 H Q J X O O L
\$ WXWWL L SURWJDRQLVWL GL TXHVWD VSOHQGLGD HVSHULHQJD YD LQQDQJLWX
O HQWXVLDVPR FRQ FXL KDQQR DIIURQWDWR TXHVWD VILGD
3LDJJD ,USLQLD ± FRQWLQXD LO SUHVLGHQWH &DSRQH ± q VWDWD OD SODVWLFD GI
IXQJL B Q T X H O O D U D S S U H V H Q W D W D G D O O H V X H V L Q J R O H S D U W L F K H P H V V H L Q V L H P H
WXWW XQR LQGLYLVLELOH LO VLVWHPD ,USLQLD &LDVFXQD QRQ SXz IDUH D PHQR GI
O ,USLQLD GHO YLQR O ,USLQLD GHOOD SURGXJLRQH O ,USLQLD GHOOD LQGXXVWULD O
ULFHUFD O ,USLQLD GHOOD LGHH (VLVWH O ,USLQLD FKH q WXWWR TXHVWR QHO VXR LO
'XUDQWH OD SDUWHFLSDJLRQH DG ([SR VRQR VWDWH FRLQYROWH D YDULR WLWROR
HYHQWL ROWUH SHUVRQH LQ UDSSUHVHQWDQJD GL TXDVL WUD HQWL ORFDOL
8QLYHUVLWj DVVRFLDJLRQL VRFLHWj VSRUWLYH
7UD TXHVWH DQFKH FKH PROWL GHL TXDOL VWHOOWL FKH KDQQR DOOLHWDWR L
DOFXQH GHOH HFFHOHQJH JDVWURQRPLFKH GHO WHUULWRULR DOOLHYL GHO &RQV
L ILQH VHWLQDQDWR GD FRORQD VRQRUD VHDOH D 3LDJJD ,USLQLD L ILJXUDQWL G
KDQQR FRORUDWR SHU XQ JLRUQR LO &DUGR HG LO 'HFYPDQR 5 D S S R U W R 6 Y L P H J & D P S D Q L C
8QD RUJDQLJJDJLRQH LPSRUWDQWH TXHOOD PHVVD LQ SLHGL S D O O D & P H U D D G L & R P I
DYXWR XQ QRWHYROH ULVFRQWR DQFKH LQ WHUPLQL GL FRPXQLD]JL B Q H 1 S F R P H X W H V X
DWWUDYHUVR L SULQFLSDOL VRFLDO QHWZRUN H JOL RUJDQLDOL Q R V P D I L R Q K I O D I
TXRWLGLDQD KDQQR SURSRVWR VHUYLJL HG DSSURIRQGLPHQWL V X J O L H Y H Q W L L Q S U R
DUWLFROL SURGRWWL LQFHQWUDWL VX TXDQWR SURSRVWR LQ 3LDJJD ,USLQLD O D Q F L D Q X R)
3 \$ S R F K H R U H G D O O D F K L X V X U D G H O O H V S H U L H Q J D G L 3 L D J J D , U S L Q L D D G ([S R
WLPRUH GL VPHQWLWD FKH O RELHWWLYR FKH FL HUDYDPR SURHWLVILLFDXHOOD &RQD
VLJQLILFKL ,USLQLD LQWHVD QHO VXR FRPSOHVVR SDWULPRQLR GHVWWR DPSLDPI
3UHVLGHQWH &DSRQH &UHGR FKH FKLXQTXH VLD WUDQVLWDWR LQ TXHVWL PHVL LQ 3
QRQ FRQYHQLUH FRQ LO PHVVDJLR FRQ FXL DYHDPR DSHUWR H SUHVHQWDWR O LQLJL
GLVWLOODWR GL QDWXUD TXLQWHVVHQJD GL YLWD / ,USLQLD q LO 6XG FKH QRQ WL DV
VRIILR SXOLWR GHO YHQWR / ,USLQLD q YLWD OD YLWD q HQHUJLD O HQHUJLD q FROR
D FRORUL

B6DQ 7RPPDVR FKH FROSR D
*XHUUD

4XHVW DUWLFROD q VWDWR YLVXDOLJJDWR YROWH
/HJL DOWL \$ W W X D O L W j

6HOJLRQD XQ &RPXQH

,QYLDL LO WXR FRPPHQWR

,O WXR QRPH
,O WXR LQGL
7LWROR
,O WXR FRPP
&RGLFH GL Y

&RGLFH GL YHULILFD

,QY

\$WVHQJLRQH FRPPHQWL RIIHQVLYL GLIIDPDQWL R OHVLYL GHOOD GLJQLWj DOWUXL QRQ VDUDQQR SXEOLFDFWL
,O WXR LQGLLJ]R ,3 HG LO WXR LQGLLJ]R H PDLO VDUDQQR UHJLVWUDWL QHO QRVWR GDWDEDVH PD QRQ VDUDQQR

Codice abbonamento: 058509

FHUF D

i

'\$/ '(1\$52

/D &RGDS SDVV'S//D\$16\$
,IIFR ,WDOLD ILUPDWR LO
FRQWUDWWR GL ILWWR
G D]LHQGD

3, \$ = = \$, 53, 1, \$, / % , / \$ 1 &
& \$ 3 2 1 (2 / 7 5 (0 , / , 2 1 , ' ,
9 , 6 , 7 \$ 7 2 5 , , 1 0 (6 ,

6DUj OD ,IIFR ,WDOLD 6UO D
JXLGDUH OD &R GD \$HQR00\$ /XJ,OLHQDUR REOLF,PSUHVH OHUFDWL
'DLU\ 3URGXFWV 6SD GL
ODUFLDQLVH &DVHUWD OD
PXOWLQD]LRQDOH FRQ
GLSHQGHQWL VSHFLDOL]]DWD QHOOD
SURGX]LRQH H 7ZHHW
FRPPHUF LDOL]]D]LR QD
VSUD\ FUHPH YHJH
GHVVHUW H EHYDQ
GLFHPEUH LQ H
SURYYLVRULR «
6FULWWR 9HQHUGu /XJOLR
LQ
,PSUHVH OHUFDWL

5R]LWR SHU LPPRELOL
VRWWR L PLOD HXUR
OD &DPHUD GLIHQGH L
QRWDL

1RQ VR VH L OHWWRUL ULFRUGDQR
OD PRGLILFD SUHYLVWD GDO 'GO
&RQFRUUHQ]D FKH VRWWUDHYD &HQWRVHVVDQWD HYHQWL LQ GDCRUFQDGLLSURJUDPRD
DL QRWDL OD ILUPD SHU L URJLW KDQQR YLVWR O ,USLQLD IDUH VLVWHPD H SUHVHQWDUVL
UHODWLYL DJOL LPPRELOL VRWWR' DOOH HFFHOHQ]H HQRJDVWURQRPLFKH D TXHOOH GHOO
PLOD HXUR H DG XVR QRQ LQ ,USLQLD DOOH FXULRVLWj HVSUHVH GDJOL ROWUH
DELWDWLYR ,O 'HFUHR LQIDWVL QDWXUDOLVWLFKH DO IRONORUH H DOOH WUDGL]LRQL FKI
VSRVWDYD DJOL DYYRFDWL H« FXRUH GHOO (VSRV]LRQH 8QLYHUVDQH GL 0LODQR O ,US
6FULWWR 9HQHUGu /XJOLR UDFFRJOLHQGR FRQVHQVL HG DWWLUDQGR OD FXULRVLWj
LQ 1HZV SUHVHQ]D GL 3LD]]D ,USLQLD DG ([SR KDQQR DIIROODWR I

&DVH YDFDQ]D OH SL.
FDUH D &RUWLQD H
3RVLWDQR

VWDWL PLOLRQL JOL DFFHVVL DOO ([SR)RQWH ,O 6RO
IDQQR LO SCLR FRQ O HQWXVLDVPR UHJLVWUDWR QHOOR
FKH KDQQR FDWDOL]]DWR O DWWHQ]LRQH VXOO ,USLQLD

Codice abbonamento: 058509

[Empty box]

[Empty box]

&DVHYDFDQJD LW KD DQDOLJJDWR L
SUHJL PHGL SHU QRWWH ULFKLHV
DG DJRVWR QHOOH FLWWD
WXULVWLFKH LWDOLDQH VFRSUHWR
FKH LQ FLPD DOOD FODVVLILFD
GHOOH GHVWLQD]LRQL SLX FRVWR
YL H XQD ORFDOLWD PRQWDQD
FKH QHPPHQR G HVWDWH SHUGH
IDVFLQR H RSSRUWXQLWD GL
UHOD[D«
6FULWWR 9HQHUGu /XJOLR
LQ
,PSUHVH 0HUFDWL

\$HUHR VFRPSDUVR
ODOHVLD FRGLFH
FRQIHUPD FKH q XQ
%RHLQJ

Ù 3\$5,* /D ODOHVLD
DQXQFLD FKH LO FRGLFH
LVFULWWR VXO URWWDPH GHOO DHUHR
ULWURYDWR QHO LVROD IUDQFHVA
GH /D 5pXQLRQ FRQIHUPD
FKH VL WUDWWD GL XQ %RHLQJ
5HVVD GD FDSLH VH VL
WUDWWD GL TXHOOR GHOO ODODVLD
\$LUOLQHV VFRPSDUVR SHU«
6FULWWR 9HQHUGu /XJOLR
LQ \$16\$ 0RQR

DOORUD FKH JOL HYHQWL RUJDQLJJDWL QHO VHJQR GHOO
FROODERUD]LRQH FRQ OH LVWLWX]LRQL ORFDOL D FRPLQ
IRUPD]LRQH H ULFHUF D GDO %LRJHP DO &QU D QXPHUR
GHOO LPSUHVD H FRQ O 8QLRQH GHJOL ,QGXVULDOL GH
WUDVPHVVR LO PHVVDJLRL GL XQD WHUUD YLYD ULFFD G
JOREDOL H GL HVSULPHUH LGHH HG LQWHOOLJHQ]H VX FX
FKH KD GLPRVWUDWR GL SRWHUVL VYLOXSSDUH LQWRUQF
GL ULVRUVH IRQGDPHQWDOL FRPH O DFTXD GHOO LQQRV
WAWLPRQLDWR SURSULR LQ 3LDJ]D ,USLQLD GDO &QU
FKH RSHUDQR VXO WHUULWRULR LUSLQR '8QD 'UHW' T
(SR 0LODQR FKH KD YLVWR PHWWHUVL LQ JLRFR FLDVF
LPSUHQGLWRUL VFLHQ]LDWL ULFHUFDWRUL FKHI VWHOC
&DPHUD GL &RPPHUFVWLDQVHOFKDSROR DFFROWR OD
XQ PRPHQR GL DIIHUPD]LRQH GL XQ LGHQWLWj XQ DSSE
H WUDVFLQDUH DQFKH OH QXPHURVH SHUVRQDOLWj FKH
\$QWRQLQR 6DEKQFK & RQDHWH OD WDWVLUHR *ULGHOOFKH OH
3ODF1GQFHQJR 6DOHVFBQGUARD3ULVLD RYUUDVH VFR 3DROI
ILQRDQLHOH %RROVD 600FKJHOH 0LUDFKHOOD5H QYXOOLL L
SURWDJRQLVWL GL TXHVVD VSOHQGLGD HVSHULHQ]D
O HQWXVLDVPR FRQ FXL KDQQR DIIHUPD]LRQH XQD HXWSD
±q VWDWD OD SODVWLFD GLPRVWUD]LRQH FKH O ,USLQ
VLQJROH SDUWL FKH PHVVH LQVLPHW WUD ORUR FRP
&LDVFXQD QRQ SXz IDUH D PHQR GHOO DOWUD QRQ S
SURGX]LRQH O ,USLQLD GHOO LQGXVULD O ,USLQLD
LGHH (VLVWH O ,USLQLD FKH qVWXQWR O TXSDWRHGHOSI
VWDWH FRLQYROWH D YDULR WLWROR QHO RUJDQLJ]D]
UDSSUHVHQWDQ]D GL TXDVL WUD HQWL ORFDOL HG LVV
VRFLHWj VSRUWLYH 7UD TXHVWH DQFKH FKHI PROWL
YLVLWDWRUL SURSRQHQR DOFXQH GHOOH HFFHOHQ]H
'&LPDURVD' FKH GXUDQWH L ILQH VHWVLPDQD KDQQR I
ILXUDQWL GHL &DUQHYDOL LUSLQL FKH KDQQR FRORUDW
RUJDQLJ]D]LRQH LPSRUWDQWH TXHOOD PHVVD LQ SLHGL
XQ QRWHYROH ULVFRQWUR DQFKH LQ WHUPLQL GL FRPXQ
DWWUDYHUVR L SULQFLSDOL VRFLDO QHWZRUN H JOL RUJ
TXRWLGLDQD KDQQR SURSRVWR VHUYL]L HG DSSURIRQGI
DUWLFROL SURGRWWL LQFHQWUDSVSRVXKTBQWRGSDORSRV
GHOO HVSHULHQ]D GL 3LDJ]D ,USLQLD DG ([SR VHC
O RELHWVLYR FKH FL HUDYDPR SUHILVVL TXHOOR GL
LQWHVD QHO VXR FRPSOHVVR SDWULFRQROXGMVLDVBR
&DSRQHUHR FKH FKLXQTXH VLD WUDQVLWDWR LQ TXH
QRQ FRQYHQLUH FRQ LO PHVVDJLRL FRQ FXL DYHYDPE
SXUR FRORUH GLVWLOODWR GL QDWXUD TXLQWHVVH
O DEEUDFFLR GHJOL HOHPHQWL LO VRIILR SXOLWR G
FRORUH / ,USLQLD q XQ DOWUR 6XG ,O 6XG D FRORUL

(7,&+(77\$72 62772

DSHUWXUD

\$57,&2/, &255(/\$7, '\$ 7\$*

Codice abbonamento: 058509

(;32 5\$, ,7 :(%

,QIRUPDWLYD EUHYH

,O VLWR 5DL XWLOL]]D FRNLH WHFQLFL R DVVLPLOLDWL H FRNLH GL SURILOD]LRQH GL JDUDQWLUH OD IUXL]LRQH GHL VHUYL]L H VH YXRL VDSHUQH GL ES LD & KOLX GD LUG ROTR R Q WRH VFRUUHQGR TXHVWD SDJLQD R FOLFFDQGR TXDOXQTXH VXR HOHPHQWR DFFRQVHQWL DO

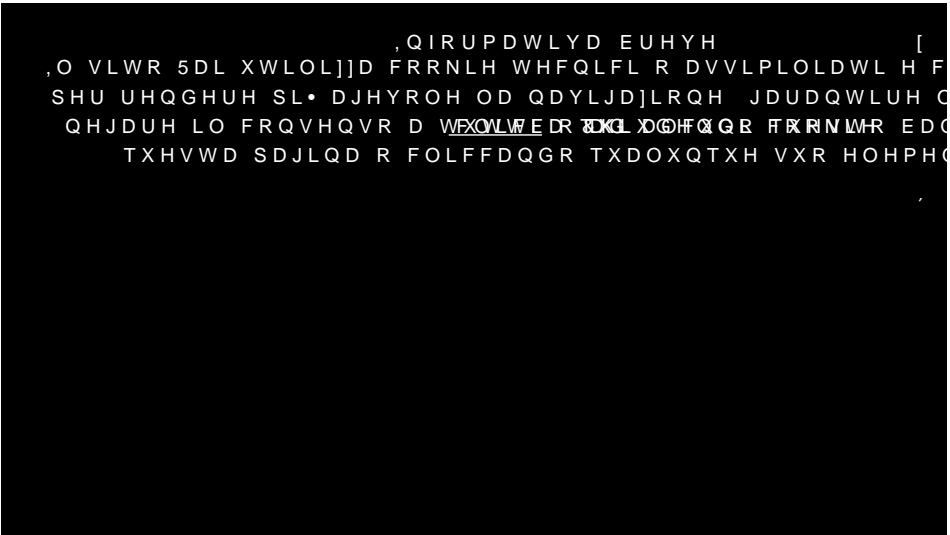
64(0'00* 6120&5 EQOG CTTKEWNG/WGZRQ UWNNG GBRGTHCOWT KVCRR

.ACTVKIKPCVCVQ FGK 6W

2CFKINKQPG FGN /CNK

\$(ZRQ \$LCTC G \$UUGNGJ OQUVTCPCQ K NC OGVCNNK XKFGQ

&QPFK) F « O



,QIRUPDWLYD EUHYH [,O VLWR 5DL XWLOL]]D FRNLH WHFQLFL R DVVLPLOLDWL H F SHU UHQGHUH SL• DJHYROH OD QDYLJD]LRQH JDUDQWLUH Q QHJDUH LO FRQVHQVR D WEXOLWE DR TKL XGH QGR FRNLH R EDG TXHVWD SDJLQD R FOLFFDQGR TXDOXQTXH VXR HOHPHQWR

N
&144(.\$60
/CNK
VI
.Q [QIWTV
FGNNÆKPVGITC
.C
2CVCIQPKC CN
2CFKINKQPG
EKNGPQ
.C UGVC # KN
DKINKGVVQ FC
XKUKVC FGNNQ
,KPIUW
4GRWDDNKEC
'GOQETCVKEC
FGN &QPIQ
OCVKQPCN
'C[
.C URGTCPC
FGN /CNK
7P RCPKGTG
UGP\C
INWVKPG
7PC (ZRQ GIK
OKUWTC FK
HCOKINKC VHC

(/%(' &10'080'0 37(5610E80'(1

0GN EWQZCFKINKQPG EGN /CNK VGPFC VWCTGI 3WK WPC RK↑ KORQTVCPVK FGN PQTF FGN 2CGUG CHTKECPQ GUR DTKNNCPVK ECTCVVGTK\CPQ NG DQTUG G K EWUEKPK F K OGVCNNK HQTIKCPFQNK KP HQTQG RCTVKEQNCTK G U RGT UECVQNG G DCWNK FK NGIPQ 7P NCXQTQ EJG UK C FK IGPGTC\KQPG KP IGPGTC\KQPG .ACTVKIKPCVCVQ TCRRTGUGPVC WPC FGNN IWCFPCIPQ KP /CNK KP RCTVKEQNCTG RGT NC RQRQNC\KQPG FGINK EWQOKPK 6WCTGI

&JKCTC 'Æ\$ODTQU

&QOOGPVC UQVVQ KN XKFGQ FGNNC 4CK RGT (ZRQ WINKC

6\$*5 CTVKIKPCPCQKINKCNK

/\$6&,\$ 81 &200(172

. KPFKTKI IQ GOCKN PQP X ECTORRWDDNKEICWQTK UQPQ EQPV

4(&(060

.ACTVKIKPCVC
6WCTGI PGN 2C
FGN /CNK
&KENKUOQ CET
2CFKINKQPG F
2QNQPKC

Codice abbonamento: 058509

(;32 5\$, ,7 :(%

0QOG

(OCKN

&QOOGPVQ

&QOOGPVQ CNN

ØN &04 RQTVC

EKVK\GP UEKG

(ZRQ *QCN Å \$

CNVK

2121.\$4Ø

&1//(06\$6Ø

Ø 01564Ø %.1*

Ø5&4Ø8Ø6Ø \$..\$ 0(95.(66(4

KPUGTKUEK NC

2TKXCE[

)QQF)KIJ\

ØKEQNC ØQUG

4XDQGR LO FI

ID OLWLJDUH

ØUETKXKVK CN

ØPHQTOCVKXC CK UGPK FGNN CTV FGN FGET
TGECPVG KN &QFKEG KP OCVGTKC FK RTQVG\KQ
4\$Ø 4CFKQVGNXKUKQPG KVCNKCP 5R\$ HQT
N WVKNK\Q FGK FCVK RGTUQPCNK PQOG EQIP
GUUGTG EQPVCVVCVQ FCNNC TGFC\KQPG FGN RC
FGETGVQ NGIKUNCVKXQ IKWIPQ P TGEC

'TQPGÆU

G[GU

(FQCTFQ

)NGKUEJPGT

'LDULR GL XQ

GURQH GDO IXWXUR G

'CVK KP

ECORQ

(NKUCDGVVC

1XPHUL SHU

UDFFRQWUDH

FLER

/KNCPQTCOC

*KCPECTNQ %TKIWINKC

,O UDFFRQWR GHOOD I

VXD (VSRVL]LRQH XQL

\$ SWCNEW

RKCEG DK

5CPFTQ 5GVV.

9LWD GL FRSE

WHPSL GHO W

\$ 352326,72 ',

&, %2 «

Codice abbonamento: 058509

%XOLPLD H DQRUHVVDL
GDOOD SULJLRQH GHO
, GXH WHUJL GHJOL DQF
FRQWLQXDQR DG DYHUI
UHODJLRQH FRQ FLER H
FRUSRURH H LO PDQ
VLQWRPL EXOLPLFL \$Q

/H IRUPLFKH FRRSHUDC
WUDVSRUWUDUH LO FLEI
\$OFXQL VFLHQJLDWL LQ
VFRSHUWR FRPH OH IRI
FRRSHUDQR SHU SRUWI
GL FLER DO ORUR QLGR
XQD JUDQGH VTXDGUD

\$66,6,)22' 758&.)(67,9\$/
\$1' 9, //\$(
,O SULPR HYHQWR LQ 8
DO FLER GD VWUDGD L'
(FFHOHQJH JDVWURQR
WUH TXDWWUR UXRWH
6DQWD 0DULD GHJOL

4CK (ZRQ

&JK UKCOQ

5QEKC

5KVK COKEK

5DL ([SFR] OD VWUXWWXUD GHOOD 5DL
FUHDWD SHU UDFFRQWUDUH DOO,WDOLD H
PRQQR 0LODQRH LO VXR
WHPDOL ([SFR] OODERUD FRQ WXWWD
O,RIIHUWD 5DL GDOOH WUH 5HWL
JHQHUDOLVWH D TXHOH VHPL
JHQHUDOLVWH H WHPDWLFKH GDL FDQDOL
5DGLR DOOD)LFWLRQ GDO &LQHPD
DOO,HGLWRULD FDUWDFHD H YLUWXDOH (I
VRVWHQXWD GD WXWWH OH GLUHJLRQL 5DL
FRPSUHVH &RPXQLFDJLRQH H
0DUNHWLQJ([SFXLGDWD GD
&DWHULQD 6WDJQR VHGH D 0LODQR H
D 5RPD q XQD VWUXWWXUD
FURVPHGLDOH FRQ XQ PRGHOOR
SURGXWWLYR DG LQWHJUDJLRQH
YHUWLFDOH
5DL ([SFXLQGL SURGXFH WXWWR
LQWHUQDPPHQWH DOOD 5DL

5DL ([SFR] XQD SDJLQD 6XITLXFLDWRI VLWR H VX
DOH XQ SURILQR SRWHYDWRURYHUHWH LQIRUF
PDQFUDH MX H QRQ DSSURIRQGLPHQWL VX
DEELDPR GLPHQWLFDWRL QRVWUL 3HULPSSUR
FLQHVL TXLQGL VLDPR DQFKH VX
3RWHWH DQFKH PDQSDUFL XQD
VHJXLUH L QRVWUL
6XITLXFLDWRI VLWR H VX
DOH XQ SURILQR SRWHYDWRURYHUHWH LQIRUF
PDQFUDH MX H QRQ DSSURIRQGLPHQWL VX
DEELDPR GLPHQWLFDWRL QRVWUL 3HULPSSUR
FLQHVL TXLQGL VLDPR DQFKH VX
3RWHWH DQFKH PDQSDUFL XQD
VHJXLUH L QRVWUL
TXHOOR,SGHOVHUQDWL
)XQG IRU \$JULFXOWXU
'HYHORSPHQHO :RUOG
)RRG 3URJUDIRQH
GLPHQWLFDWLH LQVRFW
0LODQR H TXHOORUGHO
,QWHUQDWLRQDO GHV
%,)

Rai
5DL 5DGLRWOHYLVLRQH ,WDOLD 6SD
8HGHOHQDOR 9LDOH 0DJLQL 3ULYDFFDS &RQNLH \$RQERHWJ WUDVSRUWHQWH
&DS 6RF IXUR LQWHUQDPPHQWH YHUWWR
8IILFLR GHO SHJLVWR GHOH ,PSUHVH GL 5RPD
, 55, WXWWL L GLULWWL ULVHUWVQHQHWAG EI 5DL 'LUHJLRQH 1HZ 0HGLD 30DWIRUPY

*,251\$/(/,53,1,\$,7

+20(32/,7,&\$(&2120,\$ &8/785\$ \$778\$/,7 53,1,\$&521\$&\$63257 58%5,&+(\$5&+,9,2&(5&\$

([SR
,USLQLD

&DSRQH ID LO ELO

* 'ROFLDULD

V

9(1(5' /8*/,2 5('

\$9(//,12 ± &HQWRVHVVDQWD
JLRUQL GL SURJUDPPD]LRQH
OXJOLR 7UH PHVL FKH KD
IDUH VLVWHPD H SUHVHQWD
DXWRUHYROH]]D DJOL RFFK
HFFHOHQ]H HQRJDVWURQR
SURGX]LRQH LQGXVWULDOH
ULFHUFD PDGH LQ ,USLQLD
GDJOL ROWUH &RPXQL GH
FRLQYROWL GDOOH EHOOH]

IRONORUH H DOOH WUDGL]LRQL FKH DIIRQGDQR OH UDG

/XQJR LO &DUGR QHO FXRUH GHOO (VSRVL]LRQH 8QLYH

VSD]LR GL SULPR SLDQR UDFFRJOLHQGR FRQVHQVL HG

YLVLWDWRUL FKH QHL WUH PHVL GL SUHVHQ]D GL 3LD]]

,WDOLD GDO PDJJLR DO OXJOLR VRQR VWDOWL P

6ROH 2UHXPHUL LPSRQHQL TXHOOL ULVFRQWUDWL F

UHJLVWUDWR QHOOR VSD]LR HVSRVLWLYR QHO FRUVR G

O DWWHQ]LRQH VXOO ,USLQLD H VXOOD VXD PROWHSOL

(FFR DOORUD FKH JOL HYHQWL RUJDQL]]DWL QHO VHJC

YLWD' LQ FROODERUD]LRQH FRQ OH LVWLWX]LRQL ORF

JOL LVWLWXWL GL IRUPD]LRQH H ULFHUFD GDO %LRJH

LWDOLDQH FRQ LO PRQGR GHOO LPSUHVD H FRQ O 8Q

GHOOD FXOWXUD H GHOOR VSRUW KDQQR WUDVPHVVR L

SURSOVLYH FDSDFH GL FRPSHWHUH VXL PHUFDWL JOR

LQYHVWLUH SHU UDIIRU]DUH LO IXWXUR GHOO ,USLQLD

VYLOXSSDUH LQWRUQR D WHPL LPSRUWDQWL TXDOL TX

IRQGDPHQWDOL FRPH O DFTXD GHOO LQQRYD]LRQH DS

WHVWLPRQLDWR SURSULR LQ 3LD]]D ,USLQLD GDO &QL

D]LHQGH FKH RSHUDQR VXO WHUULWRULR LUSLQR

38QD 3UHW' TXHOOD PHVVD LQ SLHGL QHL WUH PHVL

PHWWHUVL LQ JLRFR FLDVFXQR SHU OD SURSULD SDUW

VFLHQ]LDWL ULFHUFDWRUL FKHI VWHOODWL DUWLVLWL

&DPHUD GL &RPPHUFLR GL \$YHOOLQR &RVWDQWLQR &C

FRPH XQ PRPHQR GL DIHUPD]LRQH GL XQ LGHQWLWj

ILQLWR SHU FRLQYROJHUH H WUDVFLQDUH DQFKH OH QXPHURVH SHUVRQDOLWj FKH KD

SURJHWWR ,USLQLD GDL SURIHVVRL \$QWRQLQR =LFLFKL 6DELQR &DVVHVH 'RQDWR

&HVDUH *ULGHOO DJOL DWRUL 0LFKHOH 3ODFLGR 9LQFHQR 6DOHPPH \$OHVVDQGUI

/DXULWR H)UDQFHVFR 3DRODQWRQL ILQR D 'DQLHOH %RVVDUL 3DROD 6DOX]]L 0LFKI

0LFKHOH 5HQ]XOOL \$ WXWWL L SURWDJRQLVWL GL TXHVVD VSOHQGLGD HVSHULHQ]D YL

ULQJUD]LDPHQR SHU O HQWXVLDVPR FRQ FXL KDQQR DIURQWDWR TXHVVD VILGD

FRQLQXD LO SUHVLGHQWH &DSRQH ± q VWDWD OD SODVWLFD GLPRVUD]LRQH FKH O

TXHOOD UDSSUHVHQWDWD GDOOH VXH VLQJROH SDUWL FKH PHVVH LQVLPH WUD ORUR

WXWW XQR LQGLYLVLELOH LO VLVWHPD ,USLQLD &LDVFXQD QRQ SXZ IDUH D PHQR GH

HVLVWHUH VROR O ,USLQLD GHO YLQR O ,USLQLD GHOOD SURGX]LRQH O ,USLQLD GHO

IRONORUH O ,USLQLD GHOOD ULFHUFD O ,USLQLD GHOOH LGHH (VLVWH O ,USLQLD FK

LQVLPH'

*HRFRQVXOW

&RQGLYLGL

Codice abbonamento: 058509

*,251\$/(/,53,1,\$,7

'XUDQWH OD SDUWHFLSD]LRQH DG ([SR VRQR VWDWH FRLQYROWH D YDULR WLWROR QI
VLQJROL HYHQWL ROWUH SHUVRQH LQ UDSSUHVHQWDQ]D GL TXDVL WUD HQWL OR
D]LHQGH 8QLYHUVLWj DVVRLD]LRQL VRFLHWj VSRUWLYH

7UD TXHVWH DQFKH FKHI PROWL GHL TXDOL VWHOODWL FKH KDQQR DOOLHWDWR L
SURSRQHQR DOFXQH GHOOH HFFHOHQJH JDVWURQRPLFKH GHO WHUULWRULR DOOLI
'&LPDURVD' FKH GXUDQWH L ILQH VHWLPLDQD KDQQR IDWRR GD FRORQQD VRQRUD
,USLQLD L ILJXUDQWL GHL &DUQHYDOL LUSLQL FKH KDQQR FRORUDWR SHU XQ JLRUQR
'HFYPDQR

8QD RUJDQL]D]LRQH LPSRUWDQWH TXHOOD PHVVD LQ SLHGL GDOOD &DPHUD GL &RPP
\$YHOOLQR FKH KD DYXWR XQ QRWHYROH ULVFRQWR DQFKH LQ WHUPLQL GL FRPXQLF
WHVWLPRQLDQR L QXPUL UHJLVWUDWL DWWUDYHUVR L SULQFLSDOL VRFLDO QHWZRUN
LQIRUPD]LRQH QD]LRQDOL H ORFDOL FKH FRQ FDGHQ]D TXRWLGLDQD KDQQR SURSRV
DSSURIRQGLPHQWL VXJOL HYHQWL LQ SURJUDPPD]LRQH FRQ FLUFD DUWLFROL SUR
VX TXDQWR SURSRVWR LQ 3LD]D ,USLQLD

3\$ SRFKH RUH GDOOD FKLXVXUD GHO HVSHULHQ]D GL 3LD]D ,USLQLD DG ([SR ± FR
SUHVLGHQWH &DSRQH ± VHQWR GL SRWHU GLUH VHQ]D WLPRUH GL VPHQWLWD FKH O RE
HUDYDPR SUHILVVL TXHOOR GL ODVFLDUH XQ VHJQR FRQFUHWWR GL FRVD VLJQLILFKL ,L
FRPSOHVVR SDWULPRQLR q VWDWR DPSLDPHQWH UDJLXQWR &UHGR FKH FKLXQTXH VI
TXHVWL PHVL LQ 3LD]D ,USLQLD QRQ DEELD SRWXWR QRQ FRQYHQLUH FRQ LO PHVVDJ
DYHYDPR DSHUWR H SUHVHQWDWR O LQL]LDWLYD / ,USLQLD q SXUR FRORUH GLVWLOO
TXLQWHVHQ]D GL YLWD / ,USLQLD q LO 6XG FKH QRQ WL DVSHWWL O DEEUDFFLR GHJC
SXOLWR GHO YHQWR / ,USLQLD q YLWD OD YLWD q HQUJLD O HQUJLD q FRORUH / ,
,O 6XG D FRORUL'

OL SLD,5#FUSHUWYHGHUH FRVD SLDFH DL WXRL DPLFL

\$JLXQL FRPPHQR

1RPH ULFKLHVWR

[Empty rectangular box]

[Empty rectangular box]

\$JLQUQD

[Empty rectangular box]

,QYLD

*HUHQ]D LQIRUPD]LRQH FRQWLQXD

7XWWL L GLULWWL VRQR ULVHUYDWL 1HVXQD SDUWH GHO VLWR SXz HVV

+1/(&+Ø 5Ø\$, &4('Ø6€ &11-Ø(21.Ø

>EC PGN UKVQ

2 NWINKQ ç &QOOGPVK FKUADKØKØWUCVK

8 8 +† * +` 8)+: < + -8
-''+ -8+F -* -* ' <* A 89 :
: C+9) 99-<8

8 + * +8 A -

>EC PGN UKVQ

2QRQNCØKØEGPVK&CUWC

Ø/24(5(Å ØCX
HQTWO XGTVI
&CTTCTC IKQ
FKEGODTG

FKEGODTG

&1057/Ø Å /CI
ØVCN[NÆ
KVCNKCPK OC
PCIKQPCNG

HGDDTCKQ

Ø/24(5(Å ØVC
4QOCPKC &C
EQOOGTEKQ
RGT

HGDDTCKQ

51.Ø'\$4Ø(6\$Æ
%GTNWUEQPK
CRRNCWUQ C
KVCNQ KPFKC

FKEGODTG

(Ø(4*Ø\$
(VKEJGVVVCVM
ICOOC 8KGU
UQFFKUHC K
GHHKEKGP\C

NWINKQ

(:21 2CFKINK
5XK\GTQ DT
EQPVCFKQP F
CIQUVQ

NWINKQ

.Æ(Ø(\$ JC UKINCVQ CEEQTFK FK EQNNCDQTC\KQPG UEKGPVKHKEC
RWDDNKEJG FGINK 5VCVK 7PKVK NC 6GZCU 6GEJ 7PKXGTUKV[66
EQNNCDQTC\KQPK UQPQ HQECNK\CVG UW CTIQOGPVK FK RCTVKE
CNOGPQ FGEGPPCNG ØN 4GUGCTEJ 5GTXKEG \$ITGGOGPV HKTOCV
EKTEC OKNC GWTQ C HCXQTG FGNNÆ(Ø(\$

È5K VTCVVC FK WPQ UEGPCTKQ FK EQNNCDQTC\KQPG KPVGTPC\K
EQOWPG FWG VTC K RCGUK RK↑ UGPUKDNK CNNQ UXKNWRRQ FC
PWQXG GPGTIKG GEQUQUVGPDKNKÉ CHHGTOC 8KVVQTKQ 8KQNC
RGT NC 5KEWTG\IC ØWENGCTGÉ FGNNÆ(Ø(\$

FGUGTVKHKEC\KQPG KP ØVCNKC G PGN OQPFQÉ QTICPK\CVQ FC
G TCRRTGUGPVCVK FGNNC UQEKGV• EKXKNG GURQTTCPPQ K TKU
CPPK FK ECODKCOG PVEENK GCFKLEQ TVKHKEC\KQPG KP ØVCNKC G I

0 | 0GYU 4Ø&(4&\$ (PGC HKTOCVK FWG CEEQTFK FK EQNNCDQTC\KQPG EQP N

\$%176 6+(\$76\$'1Ø0

\$46Ø&1.Ø &144(. \$6Ø

\$'9(57,6(0(17

+ : -8

- \$RRTQHQPFGKOGPVK
- &QOOGTEKCNG
- 'CNNC JQOG RCIG
-)QTOC\KQPG
- 0GYU

)†)68 9+) +

:B : 8 *:

' <':) +8: -'

9 < 9<~~~

)QPFCVQ G FKCVTCQ FC *18(401 /\$0184\$ 6C
&JGTWDFKFKVVQTG#KORTGKPOGCTCNG FGN
4GFC\KQPG\KQPG#KORTGL00ZKCGGPFPCOGPVC
2WDDNKEKVDGTEKCNG#KORTGUCO5W IEWK C RC
HKFWEKOR V EQ /
XKCSFF6JKU
QXGT C [GCT CIQ

(0(4*Ø\$
(VKEJGVVC
ICOOO
8KGUUCOP
UQFFKUH
TGSWKUKV
GHHKEKGPIC TKEJKGU
NWINKO

± - ~ a

8 +

>EC PGN UKV

)Ø5&1 \$IQUVQ NG U
KORQUVG CN DQNN(
JVVR V EQXKQ V \
#\$FF6JKU
QXGT C [GCT CIQ

(:21 2CFK1
5XK\GTQ
EQPVCFKP
RTKQO CIG
NWINKO

4(*Ø10Ø .C\KQ KN F
NGIIGVVR V EQ 7XK

(:21 \$WUV'
É/KUUKQP
(OKUUKQP
ØPPUDTWE
/KNCPQ

FRORUH GLVWLOODWR GL QDWXUD TXLQWHVHQQJD GL YLWD / ,
LO VRIILR SXOLWR GHO YHQWR / ,USLQLD q YLWD OD YLWD q H
FRORUL'

&RQGLYLGL VX)DFHERRN ,QGLHWU@WDPSD 3') ,QYLD

&+, 6,\$02 &217\$77\$&, /,1. 5(*,675\$7, ,1 \$/72

3RZHUH&RQVXOHQH 6R

0(7(2:(% (8 :(%

LQIR#PHWHRZ
9HQHUGL /XJO

1(:6 | 0(7(2 | ',5(77\$ 0(7(2 | *(2 98/&\$12/2*, \$ \$6752120, \$ 6\$/87(| 7(&12/2*, \$ \$/75(6&,(1= | 2/75(/\$ 6&,(1= | 9,\$**,

9,'(2 *\$//(5< |)272 | 35(9,6,21, 0(7(2 | ,/ 7(032 1(*/, 67\$',

&HUFD WUD OH QRWL

6FRSHUWR WHV
PRQWH G RUR

, PSURYYLVD WU
G DULD LQ VSLI
6SHUORQJD ED
IXJD

0DOWHPSR LQ &
IRUWH WHPSRU
2SSLGR ODPHU

/¶DJULFROWXUD VL IC
LQQRYD]LRQH LPSUH
SHU ULVSRQGHUH DL
FOLPDWLFL

OXJOLR))

OL SLRFHPLOD

\$JULFROWXUD H FOLPD DUJRPHQWL FKH LQWHUDJLV
H V¶LQIOXHQJ]DQR UHFLSURFDPHQWH 'D XQD SDUWH
FDPELDPHQWL FOLPDWLFL LQIOXLVFRQR VXOO¶DJULI
D FDXVD GHOOD FUHVVFHQWH SUHVVLQRQH FKH L
LPSDWWL JHQHUDQR VXOOH ULVRUVH QDWXUDOL 8
FRPSOHVVD JHVWLRQH GHOOH ULVRUVH LGULFK
QHFHVVLWj GL IDU IURQWH D SLRJJH YLROHQWH H O
SHULRGL VLFFLWRVL VRQR IDWWRUL FKH SRQJRQR L
YLH SHU QRQ DIIDWLFDUH OD SURGXWWLYLWj SHU
LPSRUWDQWH VHWWRUH GHOO¶HFRQRPLD PRQGLDO
HPLVVLRQL GL JDV VHUUD FKH FRQWULEXLVFRQR D
SURVVLPL GHFHQQL /H LQWHUD]LRQL WUD TXHVWL G
YDQQR GDOO¶XVR H GDOOD JHVWLRQH GHO VXROR DO
SURGX]LRQH DJULFROD DL PHWRGL GL JHVWLRQH
SDUWLFRODUH \$L WHPSL GHL FDPELDPHQWL FOLPE
FKLDPDWL D PHWWHUH LQ FDPQR VROX]LRQL LQQRYS
FKH FDPELD H GDOOH FRQRVVFHQ]H SURGRWWH GDOO
ULVSRVWH QHO VHJQR GHOOD VRVWHQLELOLWj 3RFK
FRPXQLWj LQWHUQD]LRQDOH VL ULXQLUj SHU GHILQL
PLWLJD]LRQH DL FDPELDPHQWL FOLPDWLFL O¶HYI
OHGLWHUUDQHR VXL &DPELDPHQWL &OLPDWLFL QH
LGHDOH SHU GDU YLWD D XQ FRQIURQRW WUD LPSU
DWWUDYHUVR HVHPSL WUDWWL GD HVSHULHQ]H
O¶LQWHUD]LRQH WUD DJULFROWXUD H FDPELDPHQWL

0(7(2

0DOWHPSR LQ 1HSDO IUDQ
LQWHUDPHQWH GLVWUXWW

2QGDWH GL FDORUH H SUI
IXWXUR HYHQWL HVWUHPL

\$OOHUWD OHWR IRUWL \
/D]LR

,/ 9,'(2 ', 2**,

6FRSHUWR WHVRUR LQ PRQH

7XWWL L 9LGHR a

7(&12/2*, \$

6FHJOLHUH XQD QXRYD 79
JLXVWD VFHOWD H FDSLUH

,O :RUNVKRS 3/¶DJULFROWXUD VL ID VPDUW ,QQRY

FDPELDPHQWL FOLPDWFLFL VL VYROJHUj LO VHW
&DVFLQD 7UBDGLJLDOLRQH GHOOD(SR DLKOWQ&DYLLDOR
G\$QWRQLR 1D&D&DUOR &DU&DUR*((0 8QLYHUVL
9HQHJLD &5&FDUGR 9D&D&VHLLWj GHOOD 7XVFLD
/D]LR ± &RPPLVVLRQH \$JULFROWXUD' HQD&V&P&D&D&D&D
,WDOLDQD 6FLHQJH GHO &OLPD 8QLYHUVLWj GL 6DVV
5HJLRQH 6DU&D&D&D 0LJ&D&D&D(7 \$FFDGHPLD (FRC
*HRUJRILOL 5RLEHUQJ R 0RQ&D&D&D&D&D&D&D&D&D&D&D
6 S \$*LDQIUHQFR %RQRJ&D&D&D&D&D&D&D&D&D&D&D
3HUXF&D

GLVSOD\

\$UFKLWHHWWXUD /RQGUD '
DFFRJOLHUH XQ QXRYR S
SHGRQDOH VXO 7DPLJL >)2

3%LJ JUHHQ EXV' LO PLQI
QDWR GDOOD WUDVIRUPJ
GLVPHVVR >)272@

0RGH&D
/¶HYHQWR q XQD &D
&OLPD&D

7ZHHW⁸⁺¹ 'SRWMKPMEPS WY +SSKPI

6\$/87(

\$UWLFROL SL• OHWWL

(VWDWH DUULYD O¶DQVLR
OR VWUHVJ JLRQR H QRW

(EROD /LEHULD QRQ UHJ
EHEq QDWL GXUDQWH O¶F

3UHVLVLRQL OHWRH &D
PL[HVSORVLYRQ&D
SULPD VHWLWLPDQD &D
VXSHU FDOGR H WH&D
IRUWL GHOOD VWRU
FRQVHJXHQJH VXO
OHGLWHUUDQHR"

(EROD 206 ULVXOWDWL 3
YDFFLQL

\$OWUL DUWLFROL LQWHUHVVVDQWL

6WDVHUD RFFKL SXQ&D
FLHOR SHU LO JUDQ&D
VSHWDFROR GL 6D&D
VDUDQQR YLVLELOL SH&D
DQHOOL GLYHUVDPHQWH

8Q PHWRGR LQQRYD&D
PLFURFULVWDOOL S&D
HSLOD]LRQH LQGROR&D
(OLPLQD L SHOL LQ FROSR \$UULYD &DUWD 3\$<%

27723\$*,1(1(7 :(%

,QIRUPDWLYD

4XHVWR VLWR R JOL VWUXPHQWL WHUJL GD TXHVWR XWLOLJJDWL VL DYYDOJRQR GL FRRN
SROLF\ 6H YXRL VDSHUQH GL SL• R QHJDUH LO FRQFRVNRHDSWØWVWL R DG DOFXQL FRRN
&KLXGHQGR TXHVWR EDQQHU VFRUHQGR TXHVWD SDJLQD FOLFFDQGR VX XQ OLQN R S
GHL FRNLH

(2120,9

2772&+\$11(/ ',5(77\$ 675(\$0,1)*272*\$//(5<9,'(2*\$//(5< &,1(0\$0(7(2 2526&23?(('

3LDJJD ,USLQLD JLRUQ
,O ELODQFLR L ULVXOWDWL

3LX /HWWD 2JLL

\$YHOOLQR HFFR LO FROSR
FHQWURFDPSR

2SHUDJLRQH ODP
DG XQ SDVVR GDC
FDLWDQR GHOO
6WDELD -LGD\L

6SHGLJLRQL FF

7URYD L FRUULHUL QHOOD WXD FLWW;

&HQWRVHVVDQWD HYHQWL LQ JLRUQL GL SURJODFFDQGR GDC / PD
OXJOLR

8OWLPH 1RWLJLH

7UH PHVL FKH KDQQR YLVWR O ,USLQLD IDUH VLVWHDD H SUHVHQQWUWV
RUJRJOLR H DXWRUHYROHJJD DJOL RFFKL GHO PRFRURQR GRQDWRUL

'DOOH HFFHOHQJH HQRJVDWURQRPLFKH D TXHOOH GHOO SURGXILRQH
LQGXVWULDOH GDL ULVXOWDWL GHOO ULFHUFDPDGH LQ USLQLD DO
HVSUHVVH GDJOL ROWUH FRPXQL GHOO SURYLQFLD FRLQYROWE GDC
EHOOHJH QDWXUDOLVWLFKH DO IRONORUH H DOOH WUDGLRQLFKH DI
UDGLFL LQ VHFROL GL VWRULD

/XQJR LO &DUGR QHO FXRUH GHOO (VSRVLJLRQH 8QLYHUVDQH GL 0LODC
ULWDJOLDWD XQR VSDJLR GL SULPR SLDQR UDFFRJOLHQGR FRQVHQVL H
FXULRVLWj GHJOL ROWUH VHL PLOLRQL GL YLVLWDWRUL FKH QHL WUH P

3LD]]D ,USLQLD DG ([SR KDQQR DIIROODWR LO 3DGLJOLRQH W DOLD GDC
OXJOLR VRQR VWDWL PLOLRQL JOL DFFHVVL DOO ([SR)RQWH O 6RO

1XPHUL LPSRQHQL TXHOOL ULVFRQWUDWL FKH IDQQR LO SDRFRQ
UHJLVWUDWR QHOOR VSD]LR HVSRLWLRYR QHO FRUVR GH L QXPURVL D
KDQQR FDWDOL]]DWR O DWWHQ]LRQH VXOO ,USLQLD H VXOOD VXD PROW
FSDDFLWj DWWUDWWLYD

(FFR DOORUD FKH JOL HYHQWL RUJDQL]]DWL QHO VHJQR GHO WHPD 31X
(QHUJLD SHU OD YLWD' LQ FROODERUD]LRQH FRQ OH LVWLWX]LRQL ORF
GDOOD 3URYLQFLD GL \$YHOOLQR FRQ JOL LVWLWXWL GL IRUPD]LRQH H
D &QU D QXPURVH VFXROH LUSLQH H 8QLYHUVLWj LWDOLDQH FRQ L
GHOO LPSUHVD H FRQ O 8QLRQH GHJOL ,QGXWULDOL GHOO DVVRFLD]L
FXOWXUD H GHOO VSRUW KDQQR WUDVPHVVR LO PHVVDJJLR GL XQD WH
IRU]H SURSXOVLYH FSDDFH GL FRPSHWHUH VXL PHUFDWL JOREDOL H GL
HG LQWHOOLJHQ]H VX FXL LQYHVLUH SHU UDIIRU]DUH LO IXWXUR GHO
FKH KD GLPRVWUDWR GL SRWHUVL VYLOXSSDUH LQWRUQR D WHPL LPSRI
GHOO DPQLHQWH GHOO WXWHOD GL ULVRUVH IRQGDPHQWDOL FRPH O
GHOO LQQRYD]LRQH DSSOLFDWD DL SURFHVV SURGXWWLYL FRVU FRPH
SURSULR LQ 3LD]D ,USLQLD GDO &QU GDOO 2UGLQH GHJOL \$UFKLWHHW
D]LHQGH FKH RSHUDQR VXO WHUULWRULR LUSLQR

38QD 3UHHW' TXHOOD PHVVD LQ SLHGL QHL WUH PHVL GL SDUWHFLSD]LF
OLODQR FKH KD YLVWR PHWWHUVL LQ JLRFR FLDVFXQR SHU OD SURSUL
DPPLQLVWUDWRUL LPSUHQLWRUL VFLHQ]LDWL ULFHUFDWRUL FKHI V
WDQWLVLPL JLRDQL RVVHUYD LO SUHVLGHQWH GHOO &DPHUD GL 8
\$YHOOLQR &RVWDQWLQR &DSRQH FKH KDQQR DFFROWR OD VILGD GHO
PRPHQR GL DIHUPD]LRQH GL XQ LGHQWLWj XQ DSSDUWHQH]D WDOF
KD ILQLWR SHU FRLQYROJHUH H WUDVFLQDUH DQFKH OH QXPURVH SH
KDQQR VSRVDWR LO SURJHWWR ,USLQLD GDL SURIHVVRUL \$QWRQLQR =
&DVVHVH 'RQDWR ODWDVVLQR H &HVDUH *ULGHOO DJOL DWWRUL OLFK
9LQFHQR 6DOHPPH \$OHVVDQGUR 3UH]LRVL ODULVD /DXULWR H)UDQF
3DRODQWRQL ILQR D 'DQLHOH %RVVDUL 3DROD 6DOX]]L OLFKHOH OLU
OLFKHOH 5HQ]XOOL

\$ WXWWL L SURWDJRQLVWL GL TXHVVD VSOHQGLGD HVSHULHQ]D YD LQC
ULQJUD]LDPHQR SHU O HQWXVLDVPR FRQ FXL KDQQR DIURQWDWR TX

3LD]]D ,USLQLD ± FRQLQXD LO SUHVLGHQWH &DSRQH ± q VWDWD OD SC
GLPRVUD]LRQH FKH O ,USLQLD FKH IXQ]LRQD q TXHOOD UDSSUHVHQW
VLQJROH SDUWL FKH PHVVHLQVLPH WUD ORUR FRPSRQJRQR XQ WXW
LQGLYLVLELOH LO VLVWHPD ,USLQLD &LDVFXQD QRQ SXz IDUH D PHQR
SXz HVLVWHUH VROR O ,USLQLD GHO YLQR O ,USLQLD GHOO SURGX]LR
GHOO LQGXWULD O ,USLQLD GHO IRONORUH O ,USLQLD GHOO ULFHUF
(VLVWH O ,USLQLD FKH q WXWWR TXHVWR QHO VXR LQVLPH'

'XUDQWH OD SDUWHFLSD]LRQH DG ([SR VRQR VWDWH FRLQYROWH D YD
WLWROR QHO RUJDQL]]D]LRQH GH L VLQJROL HYHQWL ROWUH SHUV
UDSSUHVHQWDQ]D GL TXDVL WUD HQWL ORFDOL HG LVWLWX]LRQL
D]LHQGH 8QLYHUVLWj DVVRFLD]LRQL VRFLHWj VSRUWLYH

7UD TXHVWH DQFKH FKHI PROWL GH L TXDOL VWHOODWL FKH KDQQR
GHL YLVLDWRUL SURSRQHQR DOFXQH GHOO HFFHOHQ]H JDVWURQR
DOOLHYL GHO &RQVHUYDWRULR 3&LPDURVD' FKH GXUDQWH L ILQH VH
IDWR GD FRORQQD VRQRUD VHUDOH D 3LD]]D ,USLQLD L ILXUDQWL GH
FKH KDQQR FRORUDWR SHU XQ JLRUQR LO &DUGR HG LO 'HFXPQR

8QD RUJDQL]]D]LRQH LPSRUWDQWH TXHOOD PHVVD LQ SLHGL GDOOD

Codice abbonamento: 058509

&DPHUD GL &RPPHUFLR GL \$YHOOLQR FKH KD DYXWR XQ QRWHYROH
ULVFRQWUR DQFKH LQ WHUPLQL GL FRPXQLFD]LRQH FRPH WHVWLPRQLI
QXPHUL UHJLVWUDWL DWWUDYHUVR L SULQFLSDOL VRFLDO QHWZRUN H
GL LQIRUPD]LRQH QD]LRQDOL H ORFDOL FKH FRQ FDGHQJD TXRWLGLDG
KDQQR SURSRVWR VHUYL]L HG DSSURIRQGLPHQWL VXJOL HYHQWL LQ
SURJUDPPD]LRQH FRQ FLUFD DUWLFROL SURGRWWL LQFHQWUDWL
TXDQWR SURSRVWR LQ 3LD]]D ,USLQLD

3\$ SRFKH RUH GDOOD FKLXVXUD GHOO HVSHULHQJD GL 3LD]]D ,USLQLD D
VHQWR GL SRWHU GLUH VHQJD WLPRUH GL VPHQWLWD FKH O RELHWWLYI
SUHILVVL TXHOOR GL ODVFLDUH XQ VHJQR FRQFUHWR GL FRVD VLJQLIL
QHO VXR FRPSOHVVR SDWULPRQLR q VWDWR DPSLDPHQWH UDJJLXQWR
3UHVLGHQWH &DSRQH &UHGR FKH FKLXQTXH VLD WUDQVLWDWR LQ T
3LD]]D ,USLQLD QRQ DEELD SRWXWR QRQ FRQYHQLUH FRQ LO PHVVDJLLI
DYHYDPR DSHUWR H SUHVHQWDWR O LQL]LDWLYD / ,USLQLD q SXUR FRC
QDWXUD TXLQWHVHQJD GL YLWD / ,USLQLD q LO 6XG FKH QRQ WL DVS
GHJOL HOHPHQWL LO VRIILR SXOLWR GHO YHQWR / ,USLQLD q YLWD OI
O HQUJLD q FRORUH / ,USLQLD q XQ DOWUR 6XG ,O 6XG D FRORUL'

5HGD]LRQH

OL SLDFH D SHUVRUWHVYHGHHU FRVD SLDFH

< 5LSURGX]LRQH 5LVHUYDWD

YHQHUGu OXJOLR

DOOH

FRQGLYLGL

*RRJOH



5HJLVWUD]LRQH GHO 7ULEXQDOH GL \$YHOOLQR Q GHO ,VFULWRNDG SRULLWUR G J
< 5LSURGX]LRQH 5LVHUYDWD ± 1H q FRQVHQWLWD HVFOXVLYDPHQWH XQD ULSURGX]LRQH SDUJL

\$'1.52126 & 20 , * 1 : (%

4XHVWR VLWR XLWOL]JD FRNLH DQFKH GL WHUJH SDUWL SHU LQYLDUWL SXEOLFJWJ H VHUJL LQ OLQHD FRQ OH WXH S
&KLXGHOGR TXHVWR EDQGHU VFRUHQGR TXHVWD SDJLQD R FOLFFDQGR WFLD@XUQTXG +R FD BLOWRHOGR DFF

0(7(2

6(*8, / 782
2526&232

{ y

{ y

0LODQR

SULHWH

)DW WFRG DYRU BDOX WSRU W XOWX, QDVUDW WHQQLD QWGR VWHQLE PPHG JDSUBXOWLP H SLD

&URQD \$BOLW (VADH) HJLRQL H 3URYLCQRH 9LGHR 1H7ZV\$GQ.URQRV

)DW W L, QIRUP BQRPLD DIIDU (SR ILQD QRPXP LQWHUQD]LRQDOH VXOOH EXRQH
OROLVH SURWDJRQLVWD FRQ L *DO

&HUF D LQ 3\$

(&2120, \$ \$))\$5, (), 1\$1=\$

9LGHR

)RQWH UHJLRQH PROLVH

([SR IRUXP LQWHUQD]
EXRQH SUDWLFKH QHO WH
OROLVH SURWDJRQLVWD F

&RVD VXFFHGH VH
XQD FRPSUHVI
HIIHUYHVHQWH
QHOOR VSD]L

0L SLD&RQGLXLG & *SRHM:

3XEEOLF DWR LO

/D 5HJLRQH 0ROLVH WUD L WHUULWRUL FKH IDQQR OD FRVD J
H ,QQRYD 3OXV &DPSREDVVR OXJOLR /D 5HJLRQ
FRVD JLXVWD OD 5HJLRQH 0ROLVH FRQ *DO 0ROLVH 9HUVR L
JLRYHGU OXJOLR DO IRUXP LQWHUQD]LRQDOH /D JRYHUQD
WHUULWRUL UXUDOL H FRVWLHUL /DOLPHQWD]LRQH H L VHU
SUHVVR O \$XGLWRULXP GL 3DOD]R ,WDOLD DOO ([SR 'XUD
PLQLVWUR GHOO DJULFROWXUD 0DXUL]LR 0DUWLQD VL GDUj
D]LRQH ORFDOH FKH LQWHUYHUUDQQR FRQ OH ORUR EHVW SU
GXQTXH L 7HUULWRUL FKH IDQQR OD FRVD JLXVWD HVSHUL
KD FRPH FDSRILOD LO *DO 0ROLVH YHUVR LO H FRPH SDU
&DODEULD 2JOLDVWUD 6DUGHJQD 2OWUHSz 3DYHVH /R
OD FRVD JLXVWD VRQR VWDWL VYLOXSSDWL PROWHSOLF LQL
LQ FROODERUD]LRQH FRQ FHQWUL GL ULFHUF D H GL WUDVIHULPH
IRUXP VDUj LOOXVWUDWD GDOOD GLUHWULFH *LRYDQQD /HSRUH GHO *DO ,QQRYD
WHFQLFKH DYDQ]DWH GL SUR[LPDO VHQVLQJ SHU O DJULFROWXUD]LRQH
DJULFROL WUDGL]LRQDOPHQWH WUDWWDWL FRPH RPRJHQL SRVVRQR HVVHUH GL
YDULDELOLWj GHOD FROWH SHGRORJLFD DO ILQH GL PLJOLRUDUH LQWHUQD]LRQH
FRQWHP SR ULGXUOH O LPSDWWR DPQLHQWDOH GHOO XVR DJULFROR /D WHFQLFKH
SUR[LPDO VHQVLQJ R VSHWWURVFRSLD GHOD ULIOHW]HQD UHDOL]]DWD LQ FROO

6DOWR FRQ VHPLI
QXRYR UHFRUG P

,O PLJOLRU SLORV
DJLRQH

&RPXQLFDWR VWDPSPD

*XDUGD L
3URJUDPPL
SGQNURQRV

0L SLD&RQGLXLG & *SRHM:

\$57, & 2/, & 255(/\$7,

2IILFLQH SHU
*HQHUD]LRQH GI
*LRYDQL ,QQRY

KWWS ZZZ UHJLRQH PROLVH LW IOH[FP SDJHV 6HU

\$PPWPEK *QQING

%TWEKC MI C UGVVKOCP
3XRL IDUOR IDFLOPHQWH *XDUGD FRPH
ZZZ RUJDQLFWLSV JDUFLQDLYHGD FRP

3RUWL QR
SURVSHWWLYD
VLVWHPD VWUD
ULODQFLR

Codice abbonamento: 058509

\$6.\$1(:6 ,7

\$&&(77\$

&KL VLDBRUHGD]RQH

PHUFROHG® O>

32/,7,&\$&2120,\$(67(5,&521\$&\$(*,21,63257&8/785\$3(77\$&2/2829\$ (8523\$,'(2 (:32 | \$/75(6(=,2|1,

63(&,\$/, 0,1\$&&,\$,6, 32/9(5,(5\$ 8&5\$,1)

+RPH5HJLRQBOLVHSR GRPDQL 5HJLRQH 0ROLVH SUHVHQWD SURJHWL *DO

SXEEOLFDRW LO

([SR GRPDQL 5HJLRQH 0ROLVH S * DO

\$OO DSSXQWDPHQWR SUHYLVWR LO PLQLVWUR 0DUV

&RUVR GL ,QJOHVH

DEDHQC
&RUVR ,QJOHVH FRQ 9LGI
*UDWLV ,VFULYLWL

'LSORPD LQ XQ DQ

&RUVL SURIHVVLRC

/DXUHD 2Q/LQH SF

OL SLRFH f IDFHER WZLW g HURRJO H PDLO

&DPSREDVVR OXJ DVNDQHZV /D 5HJLRQH 0ROLVH WUD 5HJLRQH 0ROLVH FRQ *DO 0ROLVH 9HUVR LO H ,QQRYD 30XV SURWDJRQLVWD GRPDQL DO IRUXP LQWHUQD]LRQDOH /D JRYHUQDQFH GHORR VYLOXSSR ORFDOH H VRYWHQLELOH / DOLPHQWD]LRQH H L VHUYL]L SHU OH SRSROD]LRQL UXUDOL H FRVWLHUH LQ SURJUDPP 3DOD]]R ,WDOLD DOO ([SR 'XUDQWH LO GLEDWWLWR DO TXDOH SUHQGHU] SDUWH LO P 0DXUL]LR 0DUWLQD VL GDU] HYLGHQ]D DO UXROR H DO YDORUH GH L *DO 5RPLX SSL GL D]LRQ LQWHUYHUUDQQR FRQ OH ORUR EHVW SUDFWLFH

7UD L SURJHWL FKH YHUUDQQR SUHVHQWDWL GXQTXH L 7HUULWRUL PDQHWLRO SDFR FRRSHUD]LRQH OHDGHU LQWHUWHUULWRULDOH FKH KD FRPH FDSRILOD *DO 0ROLVH YH SDUWQH L *DO ,QQRYD 30XV 0ROLVH 6LQD JHFD &DO DEULD 2JOLDVWUD 6DUGH /RPEDUGL

&RQ LO SURJHWWR 7HUULWRUL FKH IDQQR OD FRVD JLXVWD VRQR VWDWLVWLQXSSDWL F LQQRYD]LRQD SDQHWL QHL WHUULWRUL LQ FROODERUD]LRQH FRQ FHQWU]L ULFHUFD H C WHFQRORJLFR

,Q SDUWLFRODUH QHO FRUVR GHO IRUXP VDU] LOOXVWUDWD GDOOD GLUHWLWLFH *LRYDQC 30XV O LQL]LDWLYD SLORWD WHFQLFKH DYDQ]DWH GL SUR [LPDO VHQLQ] SHU O DJULFF GLPRVWUDWR FRPH L VXROL DJULFROL WUDGL]LRQDOPHQW H WUDWWDWR FRPHRPRHQHL GLIIHUQ]LDWL VXOOD EDVH GHOOD YDULDELOLW] GHOOD FR OWUH SHGRSURYLOLDGL & HFRQRPLFR GHOH FROWXH H QHO FRQWHPSR ULGXUOH O LPSDWWR PRUWH HDOIHUWH VSHULPHQWDWD q TXHOOR GBSVWRPLFRS LVH GHOOD]DULD OLQV WHQ]D

*OL DUWLFRQ SL» OHW

6HTXHVWUDWR L WXULVWLFRR GL 5

PDQHWLRO SDFR FRRSHUD]LRQH OHDGHU LQWHUWHUULWRULDOH FKH KD FRPH FDSRILOD *DO 0ROLVH YH SDUWQH L *DO ,QQRYD 30XV 0ROLVH 6LQD JHFD &DO DEULD 2JOLDVWUD 6DUGH

+DFNLQJ 7HDP (I GLSHOQHWH 7HDP 3HQOLFFL HVWUDQHR D DW

f WZLW g HURRJO H PDLO

6LFLOLD 6FRQWURDXWR

SURYLOLDGL & PRUWH HDOIHUWH

f WZLW g HURRJO H PDLO

Codice abbonamento: 058509

+20(&,77~ &% (',17251&2081(&521\$&\$ 32/,7,&\$63257 &8/785\$ 62&,\$/(58%5,&+(:(%79 0(7(2

)/\$6+

-XO \$HURSRUWRGRQRSEQLFRFFDWL L GHFROOL D)LXPLFLQR

5LFHUFD Q

+RPH

OXJOLR

([SR IRUXP LQWHUQD]LRQDOH V WHUULWRULR \$ 0LODQR LO 0ROLVH SURWDRJ

127,=,('\$/ 02/,6

OXJOLR

/D 5HJLRQH³ WUDLVHWHUULWRUL FKHO...
*D0ROLVH 9HUVH, QQRVD' SORW DJRQLVWD GRPDQL...
DO IRUXP LQWHUULWRULR QOOR GHOR VYLOXSSR...
WHUULWRUL UXUDOL H FRVWLHUL ± /IDOLPHQ...
UXUDOL H FRVWLHULRPPD SUHVVR OI\$XGLWRUL...
'XUDQWH LO GLEDWWLWR DO TXDOH SUHQGHU...
ODXUL]LR ODUWLQD VL GDUj HYLGHQD DO UXRO...
ORFDOH FKH LQWHUYHUUDQQR FRQ OH ORUR EHV...
7UD L SURJHWL FKH VDUDQW...
JLXVWHVSHULHQD GL FRRSHUD]LRQH OHDGHU...
*DO 30ROLVH YHUVR LO ' H FRPH SDUWQH...
JUHFD' &DODEULD 32JOLDVWUD' 6DUGHJQD 320...

&RQ LO SURWDRJUL FKH IDQQR...
QHL WHUULWRUL LQ FROODERUD]LRQH FRQ FHQWUL GL ULFHUFD H GL WUDVIHUL...

,Q SDUWLFRODUH QHO FRUVR GHO IRUXP VDUj LOOXVWUDWD GDOOD...
DYDQ]DWH GL SUR]LPDO VHQVLQJ...
RPRJHQL SRVVRQR HVVHUH GLIHUHQ]LDWL VXOD EDVH GHOD YDULDEL...
HFRQRPLFR GHOOH FROWXUH H QHO FRQWHPSR ULGXUHX OI LPSDWWR DP...
ULOHVYLROH

/D WHFQLFD VSHULPHQWDWD q TXHOOD GHO SUR]LPDO VHQVLQJ R VSHWWUR...
H &QU

SHSW...
&DPSREDVVR LO VLQ...
%DWLWVD YLFLQR...
GHOD YLWWLPD 3&...
QRQ GRUHEEHUR P...
DYHQLUH'

,O FRUGRJOLR GL 'H...
SHU OD IDPLJOLD OD...
3LDQJHUH YLWWLP...
ID FRPSLUH SDVV...
DOOD FLYLOWj'

7UDJHGLD D 3LHWUDI...
VLQGDFR GL 5LFFLD...
SURFODPHUj LO OXW

7UDJHGLD D 3LHWUDI...
FRUGRJOLR GL 5XWD...
9HQLWWHOOL 3%LVR...
FRQRFVHUH FRPH VR...
L IDWWL'

&UROOR QHOOD FKLH...
3LHWUDFDWHOOD LC...
SUHVLGHQWH GHO &F...
UHJLRQDOH 9LQFHQ]

\$JQRQH DO YLD JOL...
HVWLYL LO OXJOL...
&DPSDQD GL ([SR

(PHUJHQ]D LGULFD G...
&KLDXFL 'L 3LHWUR...
2GJ 3TURSSH LQWHU...
TXHVWLRQH YD ULVR

Codice abbonamento: 058509

3HWUHOOD 7LIHUQLQ
3DVVHJJLDWD QHOOD
GHJXVWDJLRQH GL SI
DSURQR JOL HYHQWL

6DOWD HYHQWR LQ 9
&DSRD O1DVVHVVRU
&XOWXUD GL &DPSRE
YXROH YHGHUFL FKL

/RWD DOOD SRYHU
UHJRODPHQWR SHU L
LQFOXVLRQH DWLWY
VRFLDOH)U
H 3HWUDURLD 36WU
YDQQR ROWH OD PH
DVLVWHQJD

FRPPHQWV

&RQGLYLGL TXHVWR DUWLFRO

7ZHWW

OL SLI

\$UWLFROL 5HFHQWL

6DEDWR H GRPHROWFD D %DUDQHOO
WUDGLJLRQH H OD FXOWXUD SRSRO
ODWULPRQLR1

)RUQR FUHPDWRULR D 6DQWR 6WHID
O1DPPLQLVWUDJLRQH &LWWDGLQL
SUHYHGH OD UHDOLJJDJLRQH GL DOP

3LHWUDFDWHOOD WUH LQGDJDWL S
FKLHVD 2PLFLGLR FROSRVR LO UHD

'UDPPD QHOOD FKLHVD GL 3LHWUDF
VDOXWH GHV IHULWL 3URVHJXRQR
GLQDPLFKH GHOOD YLFHQGD

7UDJHGLD D 3LHWUDFDWHOOD FURC
L ODYRUL GL ULVWUXWWXUDJLRQH X

6HULH ' *LURQH)

3RV 7HDP 3WV3
ODFHUWHVH
\$OPD -XYHQWXV)DQR
6DPEHQHGHWWHVH
&DPSREDVVR
6DQ 1LFROZ 7HUDPR
&KLHWL
&LYLWDQRYHVH
ODWHOLFDD
*LXOLDQRYD
)HUPDQD
-HVLQD
5HFDQDWHVH
7HUPROL
\$PLWHUQLQD
2O\PSLD \$JQRQHVH
&DVWHOILGDUGR
9LV 3HVDUR
&HODQR

/DVFLD XQ FRPPHQWR

1RPH5LFKLHVWR

(PDLO QRQ VDUj 5LXFKELQHVVDWRD

6LWR ZHE

,QYLD

&RQWLQXDQGR D QDYLJDUH VXO VLWR DFFHWWDWH LPSOLFLWDPHQWH XWLLOLJJR GHL FRRSHV SH

+1/(240/1 20\$01 \$46(%(\$76; &00(/\$ &7&00\$ (8(060 *15502 +0 6(&+ . \$8141 .0%40
/16140 /750&\$ 4(*0100 52140 6(\$641 68v 80\$**0 80'(1



+QOG /QNKUGZRQ FQOCPK 4GIKQPG /QNKUG RTGUGPVC RTQIGVVK *CN

4(*010 /1.05

\$NVTG PQ

(ZRQ FQOCPK 4GIKQPG /QNKUG RTGUGPV
RTQIGVVK *CN

\$WVQFC\KQP@WINKQ

&10'080'0)CEGDQM 6YKVVST OL SLRFH VYGGV

0VCNKCPK TCRKVK \$NH
RKUVG OC PGUWPC VT

4GFC\KQP@WINKQ

y %HOHQ 6WHIDQR*RVVLS %HOHQ)DEULJLR FRURVHOHQ 5RG

&DPSREDVVR ± 0X5HJLRQH 0ROLVH
3WUD L WHUULWRUL FKH IDQQR OD FRVD JLXVWD' OD
5HJLRQH 0ROLVH FRQ *DO 30ROLVH 9HUVR LO <
H 3,QQRYD 3OXV' SURWDJRQLVWD GRPDQL JLRYHGu
OXJOLR DO IRUXP LQWHUQD]LRQDOH 3/D
JRYHUQDQFH GHOOR VYLOXSSR ORFDOH H VRVWHQLELOH
GHL WHUULWRUL UXUDOL H FRVWLHUL ± /1DOLPHQWD]LRQH
H L VHUYL]L SHU OH SRSROD]LRQL UXUDOL H FRVWLHUL
LQ SURJUDPPD SUHVVR O1\$XGLWRHLYXPGL 3DOD]]R
,WDOLD DOO1([SR 'XUDQWH LO GLEDWLLWR DO
TXDOH SUHQGHUj SDUWH LO PLQLVWUR
GHOODJULFROWXUD 0DXUL]LR 0DUWLQD VL GDUj

KNCP RTKOO CNGPCC
5JCPIJCK

HYLGHQJD DO UXROR H DO YDORUH GHL *DO JUXSSL GL DJLRQH ORFDOH FKH LQWHUYHUUDQQR
EHVW SUDFWLFH

7UD L SURJHWL FKH YHUUDQQR SUHVHQWDWL GXQTXH L 37HUULWRUL FKH IDQQR OD FRVD JI
HVSHULHQJD GL FRRSHUD]LRQH OHDGHU LQWHUWHUULWRULDOH FKH KD FRPH FDSRILOD LO *DO
LO < H FRPH SDUWQHUL L *DO 3,QQRYD 3OXV' 0ROLVH 36LOD JUHFD' &DODEULD 32JOLDVWU:
6DUGHJQD 32OWUHSz 3DYHVH' /RPEDUGLD

&RQ LO SURJHWWR 37HUULWRUL FKH IDQQR OD FRVD JLXVWD' VRQR VWDWL VYLOXSSDWL PROW
GL HFR LQQRVD]LRQH H HHOHL WHUULWRUL LQ FROODERUD]LRQH FRQ FHQWUL GL ULFHUFD H G
WUDVIHULPHQWR WHFQRORJLFR

,Q SDUWLFRODUH QHO FRUVR GHO IRUXP VDUj LOOXVWUDWD GDOOD GLUHWWULFH *LRYDQQD /H
3,QQRYD 3OXV' O1LQL]LDWLYD SLORWD 3WHFQLFKH DYDQ]DWH GL SUR[LPDO VHQLVQJ SHU O1DJL
SUHFLVLRQH' FKH KD GLPRVWUDWR FRPH L VXROL DJULFROL WUDGL]LRQDOPHQWH WUDWWDWL
RPRJHQL SRVVRQR HVVHUH GLIIHUHQ]LDWL VXOOD EDVH GHOOD YDULDELOLWj GHOOD FROWU
ILQH GL PLJOLRUDUH LO UHQGLPHQWR HFRQRPLFR GHOOD FROWUH H QHO FRQWHPSPR ULGXUU
DPELHQWDOH GHOODXVR DJULFROR /D WHFQLFD VSHULHQWDWD q TXHOOD GHO SUR[LPDO VHQ

Codice abbonamento: 058509

4XHVWR VLWR FRQVHQWH O1LQYLR GL FRNLHV LQFOXVL FRNLHV GL SURILOD]LRQH GL WHUJH SDUWL F
FRNLH /D SURVHFJ]LRQH GHOOD QDYLYD]LRQH VHQJD PRGLILFKH DOOH 9RVWUH LPSRVWD]LRQL FRPSRU
OH 9RVWUH LPSRVWD]LRQH DOOD QRPDW & KD XHVLVHVD

6FLHQJH

)DW 8OWLPOURPDRWRBQQDGHUJLD H \$PELVHQRHQGLVK_ '266,(563(&,\$/,\$8725,,17(59,67\$7
&URQDBBOLW(LBQRPLD H)LRQDHD H \$DYLBUHQWHUGXFD]LRQXOW 6FLHQJ]&LQHPD H 79
OXVLFD&DOFLR H D \$7/\$17,'(JW(00(&,48\$'52 /,1(\$7(032 /,%(57\$ ', ('8&\$=,21(

g+1 < 7 ZHHW

\$*5,&2/785\$ 'URQL H VDWHOOLWL D VHUYL]LR FRQWDGLQR H GHL FRQVXPDRUL

3XEEOLFDRQFRHGU OXJOLR

,17 OLUFR %RVFKHWWL

9HGHUH

*XDUGD LO WXR 9LGHR VX &HOO 3&

SSURIRQGLVFL
63\$=,2 8Q VLELOR SODVPDVHULFR VSLQJH JOL
HOHWURQL GDOOH IDVFH GL 9DQ \$OOHQ LQ DWPRVIH
\$0%,(17(/1DFTXD" È DQFRUD XQ SUREOHPD
OD QRQ SULYR GL VROX]LRQL

1(:6 6FLHQJH
\$*5,&2/785\$ 'URQL H VDWHOOLWL D VHUYL]LR GH
FRQWDGLQR H GHL FRQVXPDRUL
52%27 \$66\$66,1, OLOOH VFLHQJLDWL VL VFKLHUDQR
FRQWUR OH DUPL D LQWHOOLJHQJD DUWLILFLDOH
63\$=,2 8Q VLELOR SODVPDVHULFR VSLQJH JOL
HOHWURQL GDOOH IDVFH GL 9DQ \$OOHQ LQ DWPRVIH
\$0%,(17(/1DFTXD" È DQFRUD XQ SUREOHPD
QRQ SULYR GL VROX]LRQL

/(*, 7877/(127,=(6&,(1=(

0, 3275(%(,17(5(66\$5(\$1&+(

409832) 2I[
,SVM^SR PI
JSXS HIP TMI
RERS 0E 2E1

1IXIS 4VIZN
RI[W 1MPER
I PI EPXVI X
JMRI WIXXMC

%LVRJQD ULVDOLUH DOOD GHFLVLR
GHOOD \$JULFROWXUD WHQXWRVL D 3DULJL QHO JLAQJK SHU
FRJOLHUH LO TXDGUR QHO TXDOH VL FROOREDQR OH ULFHUFKH I
SURJUDPPL SUHVHQWDWL LHUL SUHVVR O1SUHD GHOOH 5LFHUF
&QU GL OLODQR GXUDQWH LO :RUNVRS 6SDFR \$DLOD QRPD]LRQ
YLVLQRH GD VDWHOOLWH SHU LO PRQLFRQD]LRQH GHOOD DJULFRO
XQ]LQL]LDWLYD SURPRVVD QHOODPELWR GHL SURJUDPPL 3&QU
SHU ([SR' ©,O *,OYXGVLEH IDWIFR QHWR PDQL OD ILQDOH QHO VLQFUR
%RVFKHWWL ULFHUFDWRUH GHOOD VVWLXWR SHU LO 5LOHYDPH
(OHWWURPDJQHWFWR GHOOD \$PELVHQRHQGLVKXORSHL
FRUGLQDWRUL GHOODHYHQWR DYHD FRQVGHUWR LL SUREO
GHULYDQLW GDOOH FULVL DJULFROH GHO GRYXWH DOOH VL
LQ 5XVVLD H 8FUDLQD H DYHD FRQVGHUWR LL SUREO
DQFKH GL VHPSOLFL UXPRUV GLIIXVL FLUFD OH SURGX]LRQL
ULVLFROH QHO VXG HVW DVLDWLFR, DYHD TXLOG]LRQL SHUFR
O1DWWXD]LRQH GL LQL]LDWLYH FFRUGLQDWH SHU IRUQLUH LQIRUPD]LRQL SHUFR
LQWHUQD]LRQDOL GHL SURGRWWL DJULFROL GL EDVH^

LQWHUQD]LRQDOL GHL SURGRWWL DJULFROL GL EDVH^
6L q FRVWLWXLWR FRVU LO *HR*ODP GRYH *HR VWD SHU *URXS RQ (DUWKHPEVHQRHQGLVKXORSHL
LQL]LDWLYH VSD]LDOL D OLYHOOR PRQGLDOH H *ODP VWD SHU *ORDEO \$JULFROWXUD O RQLW
DOO]XVR GHOOH WHFQRORJLH VDWHOOLWDUL SHU LO PRQLWRUDJJLR DJULFROH (LHUL SRPHI
DSHUWR DO SXEEOLFDR q VWDWD SUHVHQWDWD OD FRPSRQHQRH 3*HRJODP &URS ORQLWRU' R
RSHUDWLYR VYLOXSSDWR SHU FRQGLYLGHUH H DQDOL]DUH LQIRUPD]LRQL SURYHQLHQWL GD
LQGLSHQGHQWL H FRPSOHPHQWDUL RVVHUJD]LRQL VDWHOOLWH GDWL DJURPHWHRRURORJLFL

Codice abbonamento: 058509

UHODJLRQL VXO FDPSR DO ILQH GL FRQVHQWLUH DO JUXSSR GL HVSHUWL ROWUH DJHQJLH
UHGLJHUH XQ UHSRUW VXOOH FRQGLJLRQL GHOOH FROWXUH PRQGLDOL D VXSSRUWR GHOOH D
ODUNHW ,QIRUPDWLRQ 6\ VWHP DWWLYR SUHVVR OD)\$2 GL 5RPD SHU OD WUDVSDUHQJD GHL PH
GHOOH SROLWLFKH
/ RELHWWLYR GL JHRJODP &URS 0RQLWRU q TXHOOR GL IRUQLUH DG \$0,6 FRQ XQ FRQVHQVR P
LQWHUQDJLRQDOH H WUDVSDUHQWH OD YDOXWDJLRQH GHOOH FRQGLJLRQL GL FROWLYDJLRQH
FOLPDWLFKH FKH SRWUHEEHUR DYHUH XQ LPSDWWR VXOOD SURGXJLRQH JOREDOH @4XHVWD
SULQFLSDOL FROWXUH FRSHUWH GD \$0,6 IUXPHQWR PDLV ULVR VRLD SHU L 3DHVL * \$
SL• GHOOT GHU PHUFDWR JOREDOH 7DOL YDOXWDJLRQL VRQR VWDWH SURGRWWH RSHUDWL
VRQR SXEOLFDDWH PHQVLOPHQWH QHO \$0,6 ODUNHW 0RQLWRU %XOOHWLQ LO &URS 0RQLWRU
VLQWHVL JUDILFL H PDSSH VXOOH FRQGLJLRQL GHOOH FROWXUH DOOD ILQH GL RJQL PHVH FR
SULQFLSDOL VYLOXSSL GHL SUHJL GHL SURGRWWL DJULFROL VXL PHUFDWL LQWHUQDJLRQDOL

, PPRELC
\$QQXQFL LQ 7XV
6FHJOL OD =RQD H W



3\$* 68&& !

6(*1\$/ \$ 67\$03\$ &200(17\$ 48(672 \$57,&2/2

3ULYDF\ 3RO\$EXWR 5HGDJLRQH &KL 6LDPR 3XEEOLFQWJVLQRH 0REBOH\$ SRZHUHG E

Codice abbonamento: 058509

4XHVWR VLWR FRQVHQQH O1LQYLR GL FRNLHV LQFOXVL FRNLHV GL SURILOD]LRQH GL WHUJH SDUWL F
FRNLH /D SURVHFJ]LRQH GHOOD QDYLYD]LRQH VHQJD PRGLILFKH DOOH 9RVWUH LPSRVWD]LRQL FRPSRU
OH 9RVWUH LPSRVWD]LRQH DOOD GRUPDW &KD XHVLVHVD

6FLHQJH

)DW 8OWLPOURPDRWRBQQDGHUJLD H \$PELVHQRHQGLVK_ '266,(563(&,\$/,\$8725,,17(59,67\$7
&URQDBBOLW(FBQRPLD H)LRQDHD H \$UDLURQWHUGXFD]LRQXOW 6FLHQJ]&LQHPD H 79
OXVLFD&DOFLR H D \$7/\$17,'(JW(00(&,48\$'52 /,1(\$7(032 /,%(57\$ ', ('8&\$=,21(

g+1 < 7 ZHHW

\$*5,&2/785\$ 'URQL H VDWHOOLWL D VHUYL]LR FRQWDGLQR H GHL FRQVXPDRUL

3XEEOLFDRQFRHGU OXJOLR

,17 OLUFR %RVFKHWWL

)HVV

, IHVWLYDO LQ 6ORYHQLD 4XL

3ULPD SDJLQD

\$SSURIRQGLVFL

63\$=,2 8Q VLELOR SODVPDVHULFR VSLQJH JOL
HOHWURQL GDOOH IDVFH GL 9DQ \$OOHQ LQ DWPRVIHOD
\$0%,(17(/1DFTXD" É DQFRUD XQ SUREOHPD
OD QRQ SULYR GL VROX]LRQL

0, 3275(%%(,17(5(66\$5(\$1&+(

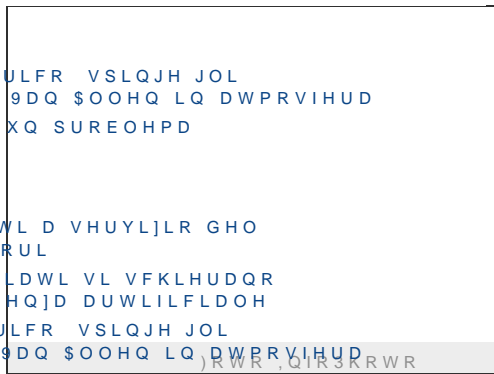
1\$6\$ 9LGHR
VFRSHUWR L'
JHPHOOR GH
LO QRPH ©

1(:6 6FLHQJH

\$*5,&2/785\$ 'URQL H VDWHOOLWL D VHUYL]LR GH O
FRQWDGLQR H GHL FRQVXPDRUL
52%27 \$66\$66,1, OLOOH VFLHQJ]LDWL VL VFKLHUDQR
FRQWUR OH DUPL D LQWHOOLJHQJD DUWLILFLDOH
63\$=,2 8Q VLELOR SODVPDVHULFR VSLQJH JOL
HOHWURQL GDOOH IDVFH GL 9DQ \$OOHQ LQ DWPRVIHOD
\$0%,(17(/1DFTXD" É DQFRUD XQ SUREOHPD OD
QRQ SULYR GL VROX]LRQL

LOVXVVLG

/(**.,7877/(.127.=.(6&.(1=(



%RVFKHWWL FL SDUOD SRL GHO TX: V
FROORFDQR RJJL TXHVWH DJLRQL @q IAHUOK GL 7 2 2 5 \$
QHOOH WHFQRORJLH VDWHOOLWDUL JUDJLH VRSUDWXXWWR DJOL
LQYHVWLPHQWL HXURSHL FKH KDQQR SRUWDWR DOODIDYYLR GHO
PLVVLRLQL 6HQWLQHO TXHVWH PHWWRQR D GLVSRVLELQRH GDWLQ
RSHUDWLYL JUDWXLWL VXL TXDOL PH SRVYRQR FRVWLXUH GHL
VHUYL]L FKH DPSOLDQR JOL LQWHUYHQWL IDWWL JORUD JUDQ
VLVWHPL GL PRQLWRUDJLR ILQRUD VROOR VDWLWX VFDOD QURE
R HXURSHD RUD LQYHFH VL SXZ GHFOLQDUH TXHVWR WLSR GL
DQDOLVL DQFKH VX VFDOD UHJLRQDOH H ORFDOD H TXLQGLRUL
LQGLFD]LRQL H VXSURWR DJOL DPBLQVWHWRUL ORFDOL 6L S
TXLQGL GDOOD]LRQH GL PRQLWRUDJLR D TXHOOD GHO VXSURWR
DOOH GHFLVLRQL^a .WDOLD 5XVVLD 6WUHDPLQJ YL
4XDO q OD JUDQGH GLIHUHQJD" ©&RO PRQLWRUDJLR ORL
IDFFLDPR XQD IRWRJUDILD XWLQVLD GHOH FRQGGHFRQLGH
FROWLYD]LRQL FRQ O1RELHWWLYR 6DPSGRULD 9RMYRGLQD WXWWH
GHDJHQUOH OHWUHXOD]LRQ

SUH]L GHL SURGRWWL DJULFROL VH FL VRQR GHOOH LQIR WUDVSDUWHQLR H DWPRVIHOD VL
VSHFXOD]LRQH 2UD SHUZ VL SURILOD OD SRVLELOLWJ GL XWLQVLD DUHWOH Q1RUPDGRQL H L'H
TXHOOR FKH VL SXZ FKLDPDUH O1DJUL FRQVXOWLQJ H SHU VYLOXSSDUH LO FRVLGGHWWR SUHI
VRVWDQJD GL RUJDQL]DUH OD SDUWH FRPPHUFDOH GHOODJULFROWXUD LQ PRGR ULVSHWW
3QHOOR VSD]LR H QHO WHPSR' ©O1XWLQ]JR GHL GDWL ± FKH YHQJDQR GDL GURQL RUPDL GLII
VDWHOOLWL ± FRQVHQQH GL FDWXXUDUH OD YDULDELOLWJ GHOOR VDWWR GHOOH FROWXUH H
SUDWLFKH SHU PDVVLPL]DUH OD SURGX]LRQH H PLQLPL]DUH L FRVWL H JOL LPSDWWL DPFLHQ

Codice abbonamento: 058509

6HFRQGR %RVFKHWL DGHVVR VLDPR QHOOH FRQGLJLRQL WHFQRORJLFKH SHU DWWXDUH TXH
VDUj OXQJD H QRQ FHUWR IDFLOH L VLVWHPL DJULFROL VRQR VLVWHPL FRPSOHVVL H QRQ FL
WUDWWHUj DQFKH SHU IDU FRPSUHQQGHUH EHQH WXWWR FLz DL VLQJROL DJULFROWRUL SHU T
FRQVXOWLQJ^a 'DO FDQWR VXR LO &QU ,5(\$ VWD LQWHQVLILFDQGR OD VXD DWWLYLWj SHU OR \
OD FUHDJLRQH GL GRZVWUHP VHUYLFHV GHGLFDWL DO PRQLWRUDJJLR UHJLRQDOH H ORFDOH
SDUWLFRODUH FRQ L SURJHWL 6SDFH \$JUL \$4 5HJLRQH /RPEDUGLD &QU 6FHQDULFH \$JUR:
(UPHV (8)3 6SDFH

5LSURGXJLRQH 5LVHUYDWD

2IIHWWH

6FRSUL RUD WXWWH
SHU LO QROHJJLR D



3\$* 35(&

6(*1\$/ \$ 67\$03\$ &200(17\$ 48(672 \$57,&2/2

3ULYDF\ 3RO\$EXWR 5HGDJLRQH &KL 6LDPR 3XEEOLF\$WJVLQRH OREBOH\$

SRZHUHG EV

,1)250\$02/,6(&20 :(%

,QIRUPDWLYD

4XHVWR VLWR R JOL VWUXPHQWL WHUJL GD TXHVWR XWLOL]]DWL VL DYYDOJRQR GL FRRN
SROLF\ 6H YXRL VDSHUQH GL SL• R QHJDUH LO FRQFRONRHDSWOWWVL R DG DOFXQL FRNL
&KLXGHQGR TXHVWR EDQQHU VFRUUHQGR TXHVWD SDJLQD FOLFFDQGR VX XQ OLQN R S
GHL FRNLH

,PPRELC

\$QQXQFL LQ 7XWWD ,WDOLD €



+RPH 'DO 7HUULWRULR IRUXP LQWHUQD]LRQDOH VXOOH EXRQH SUDWLFKH QHO WHUULWRULR \$ 0LODQR
([SR IRUXP LQWHUQD]LRQDOH 62&,\$ VXOOH EX
SUDWLFKH QHO WHUULWRULR \$ 0LODQR LO
SURWJQRQLVWD FRQ L * DO

*ERW

1M TM

*SPPS[IVW

7IKY

7SXXSWGVMXX

7SXXSV

'DO 7HU 3ROL OXJ

/D 5HJLRQH 0ROLVH 3WUD L WHUULWRUL FKH IDQQR OD FRVD
LO ' H 3,QQRYD 3OXV' SURWJQRQLVWD GRPDQL JLRY
JRYHUQDQFH GHOOR VYLOXSSR ORFDOH H VRVWHQLELOH G
VHUJL]L SHU OH SRSROD]LRQL UXUDOL H FRVWLHUH' LQ SURJU
'XUDQWH LO GLEDWVLR DO TXDOH SUHQGHUj SDUWH
GDUj HYLGHQ]D DO UXROR H DO YDORUH GHL *DO JUXSSL (

7UD L SURJHWL FKH YHUUDQQR SUHVHQWDL GXQTXH L 3HUULWRUL FKH IDQQR OD FR
FRSHUD]LRQH OHDGHU LQWHUWHUULWRULDOH FKH KD FRPH FDSRILOD LO *DO 30ROLV
SDUWQHU L *DO 3,QQRYD 3OXV' 0ROLVH 36LOD JUHF' 3DORVH 32JOLDVWUD'
3DYHVH' /RPEDUGLD

(',725,\$/

&RQ LO SURJHWWR 3HUULWRUL FKH IDQQR OD FRVD JLXVWD' VRQR VWDWVLR FKH IDQQR
LQRYD]LRQH QHOH LPSUHVH H QHL WHUULWRUL LQ FROODERUD]LRQH FRELDOHUH QHO
WHFQRORJLFR

,Q SDUWLFRODUH QHO FRUVR GHO IRUXP VDUj LOOXVWUDWD GDOOD GLUHWVULFH *LRYD
3OXV' O]LQL]LDWLYD SLORWD 3WHFQLFKH DYDQ]DWH GL SUR]LPDO VHQVLRQLVWD
GLPRVWUDWR FRPH L VXROL DJULFROL WUDGL]LRQDOPHQWH WUDVLRQLVWD
GLIHHUHQ]LDWL VXOOD EDVH GHOOD YDULDELOLWj GHOOD FROWUH SHUHQVLRQLVWD
HFRQRPLFR GHOH FROWUH H QHO FRQWHPSR ULGXUWH O]LPSDWR FRVWHQVLRQLVWD GHO
VSHULPHQWDD q TXHOOD GHO SUR]LPDO VHQLVQJ R VSHWWURVFRSLD GHOOD UL
FROODERUD]LRQH (FRQ)XWXULGHD H &QU

'SQQIRXM

FRPPHQWL

6DQLWj &RQL WL
QXRYR EXFR GD
HXUR
PDJ

Codice abbonamento: 058509

,7 127,=,(<\$+22 &20

'HVLGHUL XQ HVSHULHQJD ,PSRVWD OD ULFPHURH"X <DKRR

8VDQGR <DKRR DFFHWWL FSDHU <DKRR OHFJLRQSHU ILQL GL SHUVRQDOLJJD]LRQH H DOWUH ILQDOLWj

1XRYR XW5H0WVWU0WU0DLXWR

)DL GL <DKRR OD SDJLQD LQL]LDOH

ODLO <DKRR

&HUFD

&HUFD VXC



+20(9,'(2 ,7\$/, \$ 021'2 32/,7,&\$ (&2120,\$ 7(&12/2*,\$ 6\$/87(&85,26,7~ \$872 0(7(2 (;32

8/7,0(127,=()272 %/2* \$3352)21',0(17,

([SR GRPDQL 5HJLRQH 0ROLVH S &HUFD)SURJH *DO

'DUHG 5XVNDQHZW/LQXWL VHFRQGL ID

7ZHHW

6WDPSD

&DPSREDVVR OXJ DVNDQHZV /D 5HJLRQH 0ROLVH WU... D FF
5HJLRQH 0ROLVH FRQ *DO 0ROLVH 9HUVR LO H ,QQR... DQL
OXJOLR DO IRUXP LQWHUQD]LRQDOH /D JRYHUQDQFH GHOC /HQ
FRVWLHUL / DOLPHQWD]LRQH H L VHUYL]L SHU OH SRSROH .Q S
O \$XGLWRULXP GL 3DOD]JR ,WDOLD DOO ([SR 'XUDQWH L IHQ
GHOO DJULFROWXUD ODXUL]LR 0DUWLQD VL GDUj HYLGHQ]L L *C
ORFDOH FKH LQWHUYHUUDQQR FRQ OH ORUR EHVW SUDFWLEH

7UD L SURJHWWL FKH YHUUDQQR SUHVHQWDWL GXQTXH L 7UDLWRD 2FKH IDQQR OD FRVD
FRSHUD]LRQH OHDGHU LQWHUWHUULWRULDOH FKH KD FRPH FDSRILOD 3LRYH /H LQWHUYLW
SDUWQHUL *DO ,QQRD 3OXV 0ROLVH 6LQD JHFD &DQDEULD 2JQDVLWUD 6DUGHJQ
/RPEDUGLD

&RQ LO SURJHWWR 7HUULWRUL FKH IDQQR OD FRVD JLXVWD VRQR VWDWL VYLOXSSDWL PRI
LQQRD]LRQH QHOOH LPSUHVH H QHL WHUULWRUL LQ FROODERUD]LRQH 75238FHQW02 GLULF
WHFQRORJLFR SUHIHULVFL YHVWLW
'LOHWD /HRWD FR 7UWR0HGHVQ
LQWHUYLW

,Q SDUWLFRDUH QHO FRUVR GHO IRUXP VDUj LOOXVWUDWD GDOOD GLUHWLPH LRYDQQD
3OXV O LQL]LDWLYD SLORWD WHFQLFKH DYDQ]DWH GL SUR]LPDO VHOVLQ]L SHU O DULFRO
GLPRVWUDWR FRPH L VXROL DJULFROL WUDGL]LRQDOPHQWH
GLIIHUHQ]LDWL VXOOD EDVH GHODD YDULDELQWj GHODD FR
HFRQRPLFR GHOOH FROWXUH H QHO FRQWHPSR ULGXUWH O
VSHULPHQWDWD q TXHOOD GHO SUR]LPDO VHOVLQ]L WDSHOW
FROODERUD]LRQH FRQ)XWULGH D H &QU

7ZHHW

6WDPSD

\$O PRPHQWR QRQ VRQR GLVSRQLELOL FRPF , 9,'(2 ', 2**,

Overlay containing text: &HUFD, SURJH, 7UDLWRD 2FKH IDQQR OD FRVD, 3LRYH /H LQWHUYLW, 75238FHQW02 GLULF, SUHIHULVFL YHVWLW, 'LOHWD /HRWD FR, 7UWR0HGHVQ, LQWHUYLW, PRWLYL SHU LPSDU, GRSR L DQQL, %DEBXEOLFLWj, GL, 6FRSUL SHUFKq QRQ, WDUGL SHU LPSDUD, 6\$9,\$12 (PLJUD]LRQH, (FFR OD SURYD GL T, GLIILFLOH HVVHUH IH

Codice abbonamento: 058509

--	--

'HVLGHUL XQ HVSHULHQJD ,PSRVWD OD ULFPHURH"X <DKRR

8VDQGR <DKRR DFFHWWL FKHU <DKRR OHFJLRQSHU ILQL GL SHUVRQDOLJJD]LRQH H DOWUH ILQDOLWj

1XRYR XW 5HJLVWUQWUQDLXWR

'RZQORDG WKH QHZ <DKRR ODLO DSS

ODLO <DKRR

&HUFD

&HUFD VXC



+20(9,'(2 ,7\$/, \$ 021'2 32/,7,&\$ (&2120,\$ 7(&12/2*,\$ 6\$/87(&85,26,7- \$872 0(7(2 (;32

8/7,0(127,=()272 %/2* \$3352)21',0(17,

([SR GRPDQL 5HJLRQH 0ROLVH S &HUFD SURJH
*DO

'DUHG 5XVNDQHZVPLQXWL ID

7ZHHW

6WDPSD

&DPSREDVVR OXJ DVNDQHZV /D 5HJLRQH 0ROLVH WUJ FF
5HJLRQH 0ROLVH FRQ *DO 0ROLVH 9HUVR LO H ,QQRYL DQL
OXJOLR DO IRUXP LQWHUQD]LRQDOH /D JRYHUQDQFH GHOC /HQ
FRVWLHUL / DOLPHQWD]LRQH H L VHUYL]L SHU OH SRSROH .Q S
O \$XGLWRULXP GL 3DOD]JR ,WDOLD DOO ([SR 'XUDQWH L HQ
GHOO DJULFROWXUD ODXUL]LR ODUWLQD VL GDUj HYLGHQ]L L *C
ORFDOH FKH LQWHUYHUUDQQR FRQ OH ORUR EHVW SUDFWLEH

7UD L SURJHWWL FKH YHUUDQQR SUHVHQWDWL GXQTXH L 7UDLWRD 2FKH IDQQR OD FRVD
FRSHUD]LRQH OHDGHU LQWHUWHUULWRULDOH FKH KD FRPH FDSRILOD 3LRYH /H LQWHUYLV
SDUWQHUL *DO ,QQRD 3OXV 0ROLVH 6LQD JHFD &DQDEULD 2JQDVLWUD 6DUGHJQ
/RPEDUGLD

&RQ LO SURJHWWR 7HUULWRUL FKH IDQQR OD FRVD JLXVWD VRQR VWDWL VYLOXSSDWL PRI
LQQRD]LRQH QHOOH LPSUHVH H QHL WHUULWRUL LQ FROODERUD]LRQH 7528FHQWU2 GLULF
WHFQRORJLFR SUHIHULVFL YHVWLW
'LOHWD /HRWD FR 7LWPHQV
7LWPHQV

,Q SDUWLFRODUH QHO FRUVR GHO IRUXP VDUj LOOXVWUDWD GDOOD GLUHWLPH LRYDQQD
3OXV O LQL]LDWLYD SLORWD WHFQLFKH DYDQ]DWH GL SUR]LPDO VHOVLQ]L SHU O DULFRO
GLPRVWUDWR FRPH L VXROL DJULFROL WUDGL]LRQDOPHQWH
GLIIHUHQ]LDWL VXOOD EDVH GHODD YDULDELQWj GHODD FR
HFRQRPLFR GHOOH FROWXUH H QHO FRQWHPSR ULGXUUH O
VSHULPHQWDWD q TXHOOD GHO SUR]LPDO VHOVLQ]L WDSHOW
FROODERUD]LRQH FRQ)XWULGHD H &QU

7ZHHW

6WDPSD

\$O PRPHQWR QRQ VRQR GLVSRQLELOL FRPF , 9,'(2 ', 2**,

&HUFD SURJH

7UDLWRD 2FKH IDQQR OD FRVD

3LRYH /H LQWHUYLV

7528FHQWU2 GLULF

SUHIHULVFL YHVWLW

'LOHWD /HRWD FR

7LWPHQV

PRWLYL SHU LPSDU

GRSR L DQQL

%DEBKEOLFVWj GL

6FRSUL SHUFKq QRQ qX

WDUGL SHU LPSDUD]L

6\$9,\$12 (PLJUD]LRQH

(FFR OD SURYD GL T

GLIILFLOH HVVHUH IH

Codice abbonamento: 058509

6\$5'\$1(:6 ,7 :(%

&HUF 1RWLJLD

9\$,

&HU

6DUGD 1HZV,=(%/2**(56 &217\$77, 5\$,2 \$5&+,9,2

1DQRIRUXP _ 77HFQRORJLFR

%/2* 7UDVIHULPHQWR 7HFQRORJLFR

G 6WDPDDO

/GTEQNGFÌ UGVVGODTG XGTTÁ

*/(*22 675\$12 0\$ 9(52

KPCWIWTCVC N'WPFKEGUKOC GFK\K QCPQ QHNTWOTG UUC EQPFGIFG
\$QXKUC FGN RQNKVGEPKEQ FK /KNCPQ

+N RTQIGVVQ URGEKCNK\CVQ PGN UGVVQTG FGNG OKETQ G PCPQVGEPQNIKG È UVCVQ C
JC GUQTFKVQ PGN EQPNTVOTG VNKXFKX%GKQVFK FK 4KEGTEC

CNNG +ORGTGUKV VVCTNG EQPETGVCOPVG C KPPQXCTG K RTQRTK RTQFQVVK G UGTXX\K VT
PGVYQTM FK EQPQUEGP\G G FK KPEQPVTK EQP CNEWPK FGK OKINKQTK URGEKCNKUVK FGN L

.GFK\KQPG FGN CRTG KN UGEQPFQ FGEGPPKQ FK PCPQHQTWO EQP FKXGTUG PQXKVÁ .C
N'CDDKPCOG PWG EQPNC OQUVTC EQPXGIPQ IKWPVC CNNC VGT\IC GFK\KQPG G HQECNK\CVQ

UWNNC UVCORC & G N'#FFKVTKV QTPVCH CKPKNEFPQ KQ PG FGNN':21

ITC\KG CNN'QURKVCNKVÁ CNN'QURKVCNKVÁ GF CNNC EQNNCDQTC\KQPG EQP KN 2QNKVGEPKE
N'CFGUKQPG FGN 2QNKVGEPKEQ FK 6QTKPQ FGNNC 5CRKGP\IC 7PKXGTUKVÁ FK 4QOC FGN %

FGNN'+UVKVWVQ +VCNKCPQ FK 6GEPQNIKC G KN %QPUQT\KQ +PVGTWPXGTUKVCTKQ 0C\KQ
5EKGP\IC G 6GEPQNIKC FGK /CVGTKCNK #NVTK #NN'GXGPVQ RCTVGEKRGTÁ CPEJG KN RTQH

RTGUKFG#PVG#FKOGTKECP 0CPNGOCNKG QGTG CUUQEKC\KQPG OQPFKNG FGN

UGVVQTG PCPQVGEJ EQP RKÖ FK CUUQEKC\KQPG PQPEJÉ FKTGVVQTG FGNN'WHHKEKQ +PI
,KOOC 7PKXGTUKV[EJG KNNWUVTGTÁ NG PWQXG RQUUKDKNKVÁ QHHGTVG FCNNG PCPQVGEI

CNN'KPFWUVTKC ITC\KG CNNC TKEGTEC RKÖ CXCP\VCV PGN UGVVQTG

.CEQPHGTGKPCBTÁGFÌ UGVVGODTG UGUUKQPK RCTCNNGNG WPC FGFKECVC

CK PGQHKVK FGNNC OCVGTC G N'CNVTC C EJK QTOCK GURGTVQ FGUKFGTK CXGTG CPVKE
DCPFK KVCNKCPK GF GWTQRGK /GTEQNGFÌ GGRKXSTFQITQVVDG DTG UK UXQNIGTÁ WP

FK EQPXGIPK G YQTMUJQR

.C UGUUKQPG 5VCTV 7R 5RKP QHH XGFTÁ NC RCTVGEKRC\KQPG FK CNEWPG PWQXG KORTGL
RCTVKEQNCTG FK CNEWPG EJG ITC\KG CNN'KORKGIQ FK OCVGTCNK KPPQXCVKXK TCRRTG

EQPPGUUKQPG VTC KN OQPFQ FGNG OKETQ G PCPQVGEPQNIKG G SWGNNQ FGNG UVCORC
UCTCPPQ PWOGTQUG NG CNVTG UGUUKQPK HQECNK\CVG UWNN'CODKGPVG N'CWVQOQVKXG

PCPQOGFKEKPC G VCPVQ CNVTQ

.QTICPK\IC+KQPG TJG CDDKPCVQ K FWG GXGPVKK RSTVGFVPG EQP WPC UQNC

RQUUKDKNG RCTVGEKRCTG C GPVTCODK

6WVVK K RCTVGEKRCPVK TKEGXGTCPPQ KP QOCIIKQ KN DCFIG G NC)WKFC %CVCNQIQ FGNNC
OCPKHGUVC\KQPG WPC RWDDNKEC\KQPG WVKNG RGT VVVVQ N'CPPQ

0L SLDFH

/ + 2 + # 9 %CTKECOGPVQ

Codice abbonamento: 058509

6\$5'\$1(:6 ,7 :(%

\$UWLFROL FROOHJDWL

XGFK UW 6TCUHGKOGPVQ 6GEPQNIKEQ

&RQGLYLGL TXHVWR SRVW

0L SLRFHPLOD

0L SLDFH TXHVWD 3DJLQD

&RQGL'

'L FKH WL SLDFH SULPD GL WXWWL L WXRL DPLFL

6DUGDQKZVFRQGLYLVR XQ
OLQN
RUH ID

6HUGLDQD f 0HPRULDO 6FLD
%RULFFX LQ 3LD]]D *UX[L H)H
6DEDWR \$JRVWR ± \$ 6HUGLDQD 01\$VVR!

• %QOOGPVC KN 2QUV

<28 0\$< \$/62 /,.(

%/2*

'HPRFUD]LD 2JJL
6LOYLR 6HUUD XQ
SDUWLJLDQR VD %/2* R
FDGXWR SHU CD OLEHUWj

/,\$
&217(67\$7,66,0\$
3817\$7\$ ',
92<\$*(5
'(&\$7\$ \$//\$
6\$5'(*1\$
*8\$5'\$7(/\$
68%,72 48,

%/2*

(¶ VWDWD HOHWWD OD
QXRYD *LXQWD
HVHFXWLYD GHQ 3DUFR
1D]LRQDOH %/2*
GHOO1\$UFLSHODJRLQSLDRJUDPPD
ODGGDOHQD

%/2*

JLRYHG u OXJOLR LO
TXDUWR LQFRQWUR
GHOOD 6FXROD &LYLFD
GL 6WRULD
,JOHVLDV

%/2*

6HUGLDQD
0HPRULDO
6FLDPSLWWI
7]LX %RULFF
3LD]]D *UX[L

: ,6(62&,(7< ,7 :(%

,QIRUPDWLYD

4XHVWR VLWR R JOL VWUXPHQWL WHUJL GD TXHVWR XWLOL]]DWL VL DYYDOJRQR GL FRNL SROLF\ 6H YXRL VDSHUQH GL SL• R QHJDUH LO FRQF/RHON/RHDSWØWFWL R DG DOFXQL FRNL &KLXGHQGR TXHVWR EDQQHU VFRUUHQGR TXHVWD SDJLQD FOLFFDQGR VX XQ OLQN R S GHL FRNLH

{ { { { { { { 8

\$/& ,)12/&!&3"/0&1W ,3"/+, * & **+1&)&* ,1&+& &/12#0&11, | "##& &"+7 †"/&0&&,+& #7/\$& ‡)&1 +"/\$& &+†,3- &)& * &"+1+).2&+ *"+1+.2&+ **+1, +!/201/&&)010&),01",#& &00& "0 \$\$&,& &|),&#&2 &.2)&#& 7&,+** /1 +&16 0-,/1, ,01"+& &)&1W "/&1,/& ,

) ,01, * &
!"\$)&)&*"+
,+02*& * ,
+ ,/)1,

++ ,+!,/")
~ " "*,7&,+8
,+0"/3 /")
")"77 "
1211") 02

**&+, !2+.
0,+†††

' 21, ,01/27
+,+ 0,) ,
- "0& &+ 38
03&)2-- ,

1 0%
) +!/&+ ,
0 ,-/1 !")
0),4!"0&\$+

"!& 1211& 00

) ,01, * &"+1)" !\$)&)&*"+1 & %
,+02*& * , _ + ,/)1,

1/ %& % -/,3 1, \$&W -/,!2//"-2)&1, " &+ 11"0 !& 2+)" \$&0) 7&,+ "-/ &) ,+0&\$)& ,/"01 .2")) , !") !&"1 *!"&1// +"

& , & ,!/,

OXJOLR

4**1 g+1 <

OL SLD&RQGLKLG

,***+1

^%&),*"1/†&"1, *!"&1†&"+†1, * &†&+1)"1, * &"+1)†)&*"+1& &*-/ ,+1 " ,†&\$&/ ,+1 & &#&" 6)" 0†"0027 &1†&/&0~"11, -"/)ž * &"+1"

,1, !& &20"-- ,0 1,\$)& (/

201,† ".2&)& /& , +21/&7&,+)" "
/&-"/ 200&,+& * &+&*"-"/)' * &"+1"† @
.2"01,)',!/!&+" !"& /".2&0&1& %" \$)& &1)& +&
3,/" "/, 0"*-/" 0,!!&0# /" .2 +!, 0&
,* ,! +, 1 3,† .2&)&!" !&
3)21 /", &1), " * &"+1)" !\$)&
)&*"+& &#&)&#& " 6)" 00"00**+1 j † † †
11/ 3"/0,)' &*-&"\$, !& !&3"/0& - / **1/&^
!)&*-/ ,+1 &!"&-/&* &+)&1/&)
.2 +1&1W 1,1)" !& ,+02*& !& .2
00, & 1&† !&/"11 **+1" , &+!&/"11 **+1"†
2+ -/,!,1.2,†) !& /j,"0&/&* &+ ".2&3)" +1& !& +&!/&!" / ,+&)
.2 +1&1W !& * &00& ,+& !& \$ 0 0"/// 00")& 1") ,†& &%-%,!,11,†† &+ ,
&)"3 \$)& "11 /& !& 1"/// + "00 /& -"/ ,11+/" 2+)&*"+1,†

œCE 01/ ! _ 01 1 &* , 1 \$&W ! .2) %" ++,†
+ %" 0+2)3 &!" !& 0,001†&1&)&1"W,) /"† 2"01&,+ " !& ,01& œ %& "0& &0 "
/&0-"11, -"/)' * &"+1" &***"11" 02) **/ 1, 2+ -/,!,11, **+, " ,+,*& , œ " !&
* + +7 -!&00&,+)" \$&0) †&3") 0#2) 111***-,† -"/i†) ,*2+&1W 0 &"+1&#&
+,+ * + !& # / 0"+1&/") -/, -/& 3, " 0,01"\$+, !& .2"01 0 ")1 † 02-- ,/1 /
) +2,3 -,)&1& \$/& ,) ,*2+† %%"1-/,!&2!,œ ,) '12&3 &7&7," !&
, ,*- 1&†&)&)', &"11&3, !& /&!2//)" **&00&,+& !& \$ 0 0"/// &+ 1*,0#"/ †

Codice abbonamento: 058509

:,6(62&,(7< ,7 :(%

-2+1& %& 3" _) 1/ +0&7&,+ " 3"/0, 0&01"*& !& \$/& ,)12/ &+ \$/ !, !& ,+ &)
#2+7&,+& " ,+,*& %" /&!2,) +\$,&&0& ,+& !& ")'24&)&77, !&
/&0,/0" &+ *,!, -&q "#&& "&"+1"† %& 0& # /W -/,*,1,/ " !& .2"01 -& ,) 03,)1
!&/"11 *"+1" 0,01"+21, ! /25"))"0 ,+ &+ "+1&3& #&+ +7& /&†

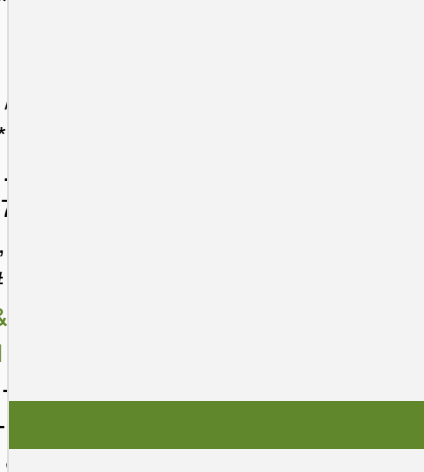
œ) 2+& -/,!211,/ & % ++, \$&W &* , 1,) 01/ ! \$&201 † @ &)
%&) 3,/ " ,**/ &)&77) - 01 †)',)& ,† &) 11" " & 02,& !"/&3 1& " &) 3&
)'&* - 11, * &"+1)" !"))" 02" -/,!27&,+&† 3)21 1, ! "+1& !& "/1&#& 7&,+ " '
/&#"/&1& &"/11 i, 11/ 3†/0†, / \$,\$& +1&† -/" 0"*-& ,† 0,+ ,
& /&02)1 1& ,11"+21& !,))

,01"+& " &)&+&01"/, !"))'
%" % -,/1 1,)) 01"02,
!&0 &-)&+ /" †††& "+1" &
- / * "1/& ! /&0-"11 /" -/"
!"))'"1& %"11 † &) 0"1
/" !& -&q _ .2")) , !"))
!"/&3 1& †&*/&2 +1, /&*
,+1/,3"/0, &) ! 1, /") 1&:
&!/ & !& 2+ &01" † _ * \$" 6)& (/

' œ "7),1" +&,1"3,) & "*"&00&,+& !& * "1 +, !"/&3 +, !))
#"/*" +1 7&,+ " !& /2* &+ +1&† !))"1 * " " ! &)&.2 * &† ~ 2"01, \$ 0 0"// % 2+
)1"/ +1" !"))&* %" _ 3"+1& 3,)1" 02-"/&,/" .2")) , !")) +&!/&!" / ,+&
) 3,/ 7&,+ " !& * +\$&* & * - 11 -"/.2 0&) * "1W !"))" "*"&00&,+& 1,1)& %" '
! \$)&)"3 * "+1&™ & "%- ,0, &2\$/10,-,+0 &)" !")'&01&121, !&
& ,* "1",/,), \$& !") +/ !& 00 /&† !2/ +1" 2+ ,+3"\$+ ,/\$ +&77 1, +") !&\$)&
!& 5-,† ' , &"11&3, _ 1 \$)& /" #&+ ,) •|È)" "*"&00&,+& !& \$ 0 0"// † , " 2
\$\$&2+\$"/") -/,!27 & #†/*"7&,+ " !")&)&*"+†&)}β \$)&.2 &0&)&
0"*-/" &+ * +&"/ &+1"+0&3 † \$)& "0"*-& &1 1& _ *"/0, ,* -"/ ,11"+"/" 2+
% * 2/\$/ !& * +7, 0& + " "00 /& , +02* /" ~€|)&1/& !& .2 i&*-/ ,+1 &!/&
*"+1/" + " 01 +,) * "1W -"/ ,11"+"/" 0"& 2,3 † + %&) , !& - 01 '+ 0 ,+!" }j
.2 † 2+ &01" -&q !") !,--& , i€ , • |)&1/&†

@ œ œ2) 1"&*!1)†; * &"+1)" !"\$)&
)&* "†1&- "00, 0& / ,+1 +, + %") 2+" &+"0 11"77"† + !& .2"01" /&\$2 /!)'
-/,!27&,+& & ,)\$& %"† /&1"+21" -&q /&0-"11,0" + %" !"))' * &"+1"† ,+ _ "3
0"*-/" ,0c† 0" ! 2+ /1& ,), -2/0,) +,†) -2|q† 02))"
\$/& 2)"†2/\$" ,* "1/ }~ -/,!,11& 3"\$1)& ,)1&3 1& &+ \&# /+& + &+ * +&"/
& ,)\$& ,

,+3"+7&,+)"† 0"11" !"&
,* -,/1&#&00&,+& 02-"/& ,
}|È -"/ %&) ,\$/ ** , !&)&*
&1, ! /&!&"+0&,+ /" _
/&\$2 /!)" -/,!27& ,+&1/†
2"01" 3)21 7&,+& % ++,
!&"1"† @ !& -, %& * "0& #
+"\$)& 1 1& +& 0&0 02&&3&
!& !&3"/0& 0 % " &†)&*"+1
/ ,* +! 7&,+& ,+0&\$)&
,+02* , !& /+" /,00 † ,--
!& #/211 † 3"/!2/"† "/")



* \$" 6)& (/

Codice abbonamento: 058509

: ,6(62&,(7< ,7 :(%

" +, &†) *,!)), ! -/" +!"/" "0!"&-"&1, _"!&1)"#/-#")& 1
.2)&1W +21/&7&,+)" " 0,01"+& &)&1W * &" +1)"†
4&11"/ °# & ,!&1, ! /,

3HU VDSHUQH GL SL•

2 +1 .2 ,01"+& &)& //&3) /
* +\$& *, , \$- ,+3"\$+, !&
\$& ,/+, Œ)' "\$ * &" +1"
' 1"/ #, ,1- / 02))Ž" ,š&* .2 +1 ~ ž
!"& -/, !, 11& , *- /& *,

® &-/, !27&, + " /&0"/3 1

&+(-, +0, /&77 1&

3URGRWWL

7URYD QHJR]L GL 3URGRWWL %LRORJLFL C

&200(17\$ 1(// \$ &20081, 7<

FRPPHQWL

2UGLQD₃SLQ†

\$JLXQJL XQ FRPPHQWR

)DFHERRN &RPPHQWV 3OXJLQ

/DVFLD XQD ULVSRVWD

Ž&+!&/&77, "*" &) +, + 3"/!W&-2)&\$ 1 „f& 0, +, « , +1/ 00"\$ + 1

1RPH

(PDLO

6LWR ZHE

&RPPHQWR

É SRVLELOH XLWOL]]DUH+TQ/HVWLUWIDJ HVG VQHWULE&WLU WLWOH ! DFUR
E! EORFNTXRWH FLWH ! FLWH! FRGH! GHO GDWHWLPH ! HP! L! T FI
VWURQJ!

,QYLD FRP

-&/ *&!"
)&*"+1 /" 0& #

&, /)!, ^
&) , +02* 1, /"
!&3"+1 -/, 1 \$,
!)) 0, 01"+& &
* &" +1)"

Ž&* - 11, !")
0 - "0 02))Ž * &

" * &" /& " 11
- /") & 1" , +
0 /1&

) 1" 11, 3"/!"
!&0 21"/"

/), +\$, ^
~ \$\$&), 0 - /" !
/&!2// " - .2)) ,
!)) Ž " 00,)

+ + ! 2+
"!&#& &, !& }•
1211, &+)" \$+,

"/)&*"+1 /
"/3")) , 0"/3" 2
!&" 1 !" \$2 1

!" 1 , +
!&3"+1 *!"&1"

5-, ~|}•)
~/ " 0-, +0 &)"™
, + &) 0,)"

'\$// \$ &20081, 7<

OL SLDFH TXHVWD 3D.

:LVH 6RFLHWI
RUH ID

'HERUDK 3DYDQHOOR ©/
VHJQL LQGHOHELLOL DQF
KWWS RZ O\ 4E]1N

Codice abbonamento: 058509

ARTE E NATURA

Le cinque idee
per un'estate
tra i tesori d'Italia

Amabile, Minucci, Rizzato
e Sergi ALLE PAG. 18 E 19



5 idee per un'estate tra le meraviglie di un'Italia tutta nuova

Restauri, rinnovi e inaugurazioni: tra cultura e natura, una serie di esperienze inedite, che rivelano un Paese amico della propria storia e dell'ambiente

Il museo di Torino

All'Egizio teche high-tech e suggestioni 3D

EMANUELA MINUCCI
TORINO

Il nuovo Museo Egizio di Torino è uno spettacolo da non perdere. Per ottenere un risultato tanto affascinante la presidente Evelina Christillin e il direttore Christian Greco hanno lavorato pancia a terra sino all'inaugurazione avvenuta

il 1° aprile scorso. Ma soprattutto, durante il cantiere, durato cinque anni, che ha rivoltato come una calza l'antico Palazzo del Collegio dei Nobili e raddoppiato la superficie dell'allestimento (10 mila metri quadri), non hanno mai chiuso al pubblico il museo.

Secondo al mondo dopo il Cairo, vale davvero il viaggio. E, spesso la coda

per entrare a godersi le collezioni di via Accademia delle Scienze, composta da stranieri, appassionati, ma anche tante famiglie con bambini, fa il giro dell'isolato. Ci si mette volentieri in fila per assistere alla rivoluzione copernicana vissuta dal museo, oggi così lontano rispetto al vecchio e sacrificato allestimento originario.

L'Egizio fu istituito nel 1824, quando il re Carlo Felice di Savoia acquistò la collezione Drovetti, che ora si trova nelle Sale storiche accanto alla biglietteria, al piano interrato, a inizio della visita. Si comincia dalla Mensa Isiaca, acquisita nel 1628 dal re Carlo Emanuele I, nucleo originario della collezione sabauda, e che il gesuita egittologo tedesco

Athanasius Kircher defini-
 «inextimabile aegyptiacum monumentum». Il
 percorso (in tutto sono
 esposti 3500 oggetti) sale
 poi al secondo piano, a cui
 si arriva grazie a una mo-
 derna scala mobile che
 corre lungo il Nilo: un gi-
 gantesco plastico realiz-
 zato dallo scenografo-

premio Oscar Dante Fer-
 retti, che ha curato anche
 lo Statuario, ora «Galle-
 ria dei Re» (così come la
 battezzò Champollion).

Centinaia i gioielli da
 ammirare: dal sarcofago
 ligneo di Iqer ai papiri
 con la mappa delle minie-
 re d'oro. E naturalmente
 la Tomba di Maia, quella

su ogni lato e hanno sostituito
 le affollate vetrine di un tem-
 po, dove pezzi rarissimi ri-
 schiavano l'«effetto oscura-
 mento». E poi ci sono tanti
 supporti multimediali di
 grande effetto, come le rico-
 struzioni virtuali di alcuni siti
 archeologici, realizzate con la
 collaborazione del [REDACTED]. E, in-
 fine, si aggiunge l'emozione
 della scoperta archeologica,
 rivissuta grazie a video in 3D.

a bordo naviglio per
 veder galleggiare
 delle lanterne di car-
 ta con un lumino
 dentro. La patria del
 grigio, degli affari e
 della fretta che si ap-
 passiona una ceri-
 monia zen. Chi
 l'avrebbe mai detto,
 prima.

Certo, per le lan-
 terne zen molto fu

merito del passapa-
 rola da social
 network. Ma su que-
 sto lembo di 75 metri
 quadrati restituito ai
 cittadini - e già investito del
 titolo di principale eredità
 del dopo Expo per Milano - la
 folla si è rivista in mille altre
 occasioni. L'ultima al con-
 certo di Nina Zilli del 30 lu-
 glio, una delle sei «music ni-
 ghts» organizzate da Vodafo-
 ne, che sulla Darsena ha





















[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]









